GE 145 SKID - PS - PSX GE 165 SKID - PS - PSX GE 145-165 PMS-PMSX

0311

741659003 - GB

USE AND MAINTENANCE MANUAL SPARE PARTS CATALOGS

14/12/07 74165M00 preparato da UPT approvato da DITE

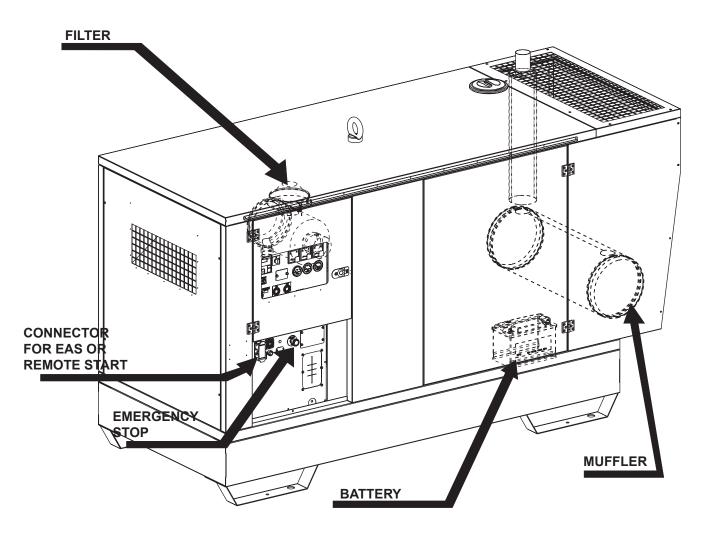


GE 145 PS - PSX GE 165 PS - PSX GE 145-165 PMS-PMSX

Main Characteristics of the unit:

- Three-phase electric power (max) 121.6 kW (GE 145) 132 kW (GE 165) / 400 V / 50 Hz
- Perkins Diesel engine / 1106C-E66TAG2 (GE 145) 1106C-E66TAG3 (GE 165)
- Brushless synchronous alternator
- Tank of 230l with autonomy of 9.5h (GE 145) 9 h (GE 165)
- Dimensions / weight, (GE 145),3000x1200x1800 / 2130Kg.(PS-PMS)-3400x1200x1800/2200Kg.(PSX-PMSX)
- Dimensions / weight, (GE 165), 3000x1200x1800 / 2160Kg.(PS-PMS)-3400x1200x1800/2230Kg.(PSX-PMSX)
- Noise level at 7m (GE 145): 70dB(A) (PS) 68dB(A) (PSX)
- Noise level at 7m (GE 165): 71dB(A) (PS) 68dB(A) (PSX)
- Prepared for automatic start unit.
- Prepared for remote start/stop.

The unit is composed by : a base, a tank, an engine/alternator unit fixed on the base by 4 elastic dampers,



a roll-bar, with hook for an easy and sure lifting, a base complete with doors for a quick access to the engine, to the air filter and to the battery. The set is also equipped with a electrical board where there are mounted protections and measuring instruments, which are protected by a same sized cover.





UNI EN ISO 9001 : 2008

MOSA has certified its quality system according to UNI EN ISO 9001:2008 to ensure a constant, highquality of its products. This certification covers thedesign, production and servicing of engine drivenwelders and generating sets.

The certifying institute, ICIM, which is a member ofthe International Certification Network IQNet, awarded the official approval to MOSA after anexamination of its operations at the head office andplant in Cusago (MI), Italy.

This certification is not a point of arrival but a pledgeon the part of the entire company to maintain a levelof quality of both its products and services whichwill continue to satisfy the needs of its clients, aswell as to improve the transparency and thecommunications regarding all the company's actives in accordance with the official procedures and inharmony with the MOSA Manual of Quality. The advantages for MOSA clients are:

•Constant quality of products and services at the high level which the client expects;

- · Continuous efforts to improve the products and their performance at competitive conditions;
- · Competent support in the solution of problems;
- Information and training in the correct applicationand use of the products to assure the security of the operator and protect the environment;
- Regular inspections by ICIM to confirm that therequirements of the company's quality systemand ISO 9001 are being respected.

All these advantages are guaranteed by the CER-TIFICATE OF QUALITY SYSTEM No.0192 issued by ICIM S.p.A. - Milano (Italy) - www.icim.it



$\begin{array}{c} M \ 01 \\ M \ 1.01 \\ M \ 1.4 \\ M \ 1.5 \\ M \ 1.6 \\ M \ 2-2.1 \\ M \ 2.5 \\ M \ 2.5 \\ M \ 2.6 \\ M \ 2.7 \\ M \ 3 \\ M \ 4 \\ M \ 3 \\ M \ 4 \\ M \ 20 \\ M \ 21 \\ M \ 20 \\ M \ 21 \\ M \ 22 \\ M \ 25 \\ M \ 26 \\ M \ 27 \\ M \ 30 \\ M \ 31 \\ M \ 32 \\ M \ 30 \\ M \ 31 \\ M \ 34 \\ M \ 35 \\ M \ 36 \\ M \ 37 \\ M \ 36 \\ M \ 37 \\ M \ 38 \\ M \ 36 \\ M \ 37 \\ M \ 38 \\ M \ 36 \\ M \ 37 \\ M \ 40 \\ M \ 43 \\ M \ 45 \\ M \ 46 \\ M \ 53 \\ M \ 55 \\ M \ 60 \\ M \ 61 \\ \dots \\ R \ 1 \end{array}$	INSTALLATION AND ADVICE BEFORE USE INSTALLATIONS AND ADVICE INSTALLATION PACKING TRANSPORT AND DISPLACEMENTS ASSEMBLY: CT SETTING-UP THE UNIT (DIESEL ENGINE) ENGINE STARTING AND USE (DIESEL ENGINE) STOPPING THE ENGINE (DIESEL ENGINE) STOPPING THE ENGINE (DIESEL ENGINE) STOPPING THE ENGINE (GASOLINE ENGINE) STOPPING THE ENGINE (GASOLINE ENGINE) CONTROLS LEGEND CONTROLS USE AS A WELDER USE AS A WELDER USE AS A BATTERY CHARGE USE AS A GENERATOR USE OF THE REMOTE CONTROL USE OF THE REMOTE CONTROL USE OF THE ENGINE PROTECTION TROUBLE SHOOTING MAINTENANCE STORAGE CAST OFF DIMENSIONS RECOMMENDED ELECTRODES ELECTRICAL SYSTEM LEGENDE ELECTRICAL SYSTEM
M 61	ELECTRICAL SYSTEM
K	ACCESSORIES

11/01/01 M1-GB

M 1

GE_, MS_, TS_, EAS

Μ

1.01



This use and maintenance manual is an important part of the machines in question.

The assistance and maintenance personel must keep said manual at disposal, as well as that for the engine and alternator (if the machine is synchronous) and all other documentation about the machine.

We advise you to pay attention to the pages concerning the security (see page M1.1).



© All rights are reserved to said Company.

It is a property logo of MOSA division of B.C.S. S.p.A. All other possible logos contained in the documentation are registered by the respective owners.

The reproduction and total or partial use, in any form and/or with any means, of the documentation is allowed to nobody without a written permission by MOSA division of B.C.S. S.p.A.

To this aim is reminded the protection of the author's right and the rights connected to the creation and design for communication, as provided by the laws in force in the matter.

In no case MOSA division of B.C.S. S.p.A. will be held responsible for any damaga, direct or indirect, in relation with the use of the given information.

MOSA division of B.C.S. S.p.A. does not take any responsibility about the shown information on firms or individuals, but keeps the right to refuse services or information publication which it judges discutible, unright or illegal.



INFORMATION

Dear Customer,

We wish to thank you for having bought from MOSA a high quality set.

Our sections for Technical Service and Spare Parts will work at best to help you if it were necessary.

To this purpose we advise you, for all control and overhaul operations, to turn to the nearest authorized Service Centre, where you will obtain a prompt and specialized intervention.

- In case you do not profit on these Services and some parts are replaced, please ask and be sure that are used exclusively original MOSA parts; this to guarantee that the performances and the initial safety prescribed by the norms in force are re-established.
- The use of **non original spare parts will cancel immediately** any guarantee and Technical Service obligation from MOSA.

NOTES ABOUT THE MANUAL

Before actioning the machine please read this manual attentively. Follow the instructions contained in it, in this way you will avoid inconveniences due to negligence, mistakes or incorrect maintenance. The manual is for qualified personnel, who knows the rules: about safety and health, installation and use of sets movable as well as fixed.

You must remember that, in case you have difficulties for use or installation or others, our Technical Service is always at your disposal for explanations or interventions.

The manual for Use Maintenance and Spare Parts is an integrant part of the product. It must be kept with care during all the life of the product.

In case the machine and/or the set should be yielded to another user, this manual must also given to him.

Do not damage it, do not take parts away, do not tear pages and keep it in places protected from dampness and heat.

You must take into account that some figures contained in it want only to identify the described parts and therefore might not correspond to the machine in your possession.

INFORMATION OF GENERAL TYPE

In the envelope given together with the machine and/or set you will find: the manual for Use Maintenance and Spare Parts, the manual for use of the engine and the tools (if included in the equipment), the guarantee (in the countries where it is prescribed by law).

Our products have been designed for the use of generation for welding, electric and hydraulic system; ANY OTHER DIFFERENT USE NOT INCLUDED IN THE ONE INDICATED, relieves MOSA from the risks which could happen or, anyway, from that which was agreed when selling the machine; MOSA excludes any responsibility for damages to the machine, to the things or to persons in this case.

Our products are made in conformity with the safety norms in force, for which it is advisable to use all these devices or information so that the use does not bring damage to persons or things.

While working it is advisable to keep to the personal safety norms in force in the countries to which the product is destined (clothing, work tools, etc.).

Do not modify for any motive parts of the machine (fastenings, holes, electric or mechanical devices, others..) if not duly authorized in writing by MOSA: the responsibility coming from any potential intervention will fall on the executioner as in fact he becomes maker of the machine.

Notice: this manual does not engage MOSA, who keeps the faculty, apart the essential characteristics of the model here described and illustrated, to bring betterments and modifications to parts and accessories, without putting this manual uptodate immediately.



0/10/02 M 1-1 GE



Any of our product is labelled with CE marking attesting its conformity to appliable directives and also the fulfillment of safety requirements of the product itself; the list of these directives is part of the declaration of conformity included in any machine standard equipment. Here below the adopted symbol:



CE marking is clearly readable and unerasable and it can be either part of the data-plate.

O Mos	Vle Europa, 59-20090 CUSAGO (MI) ITALY tel39-0290352.1 fax39-0290390466 http://www.mosa.it e-mail: info@mosa.it	0
CE Made in UE-ITAL	Y TYPE	
	I2 (A) U2 (V)	
. ?. IS ===		
		\odot

<u>o</u> Mu)5A	tel39-0290352.1	90 CUSAGO (MI) ITALY fax +39-0290390466 e-mail: info®mosa.it
CE		LY TYPE	
KVA			
	P.F.	LTP POWER IN ACCO	RDANCE WITH ISO 8528
ALTIT.	00 m	TEMP. 25 °C	

Furthermore, on each model it is shown the noise level value; the symbol used is the following:



The indication is shown in a clear, readable and indeleble way on a sticker.



74165-GB

The generating set GE 145 is a unit which transforms the mechanical energy, generated by endothermic engine, into electric energy, through an alternator.

Is meant for industrial and professional use, powered by an endothermic engine; it is composed of various main parts such as: engine, alternator, electric and electronic controls, the fairing or a protective structure.

The assembling is made on a steel structure, on which are provided elastic support which must damp the vibrations and also eliminate sounds which would produce noise.

Technical data	GE 145 PS/PMS	GE 145 PSX/PMSX	GE 145 P SKID
Power three-phase Stand-by Power three-phase PR.P. Power single-phase PR.P. Frequency Cos φ		152 kVA (121.6 kW) / 400 V / 219.4 A 137 kVA (109.6 kW) / 400 V / 197.7 A 50 kVA / 230 V / 217.4 A 50 Hz 0.8	
ALTERNATOR		Self-excited, self-regulated, brushless	
Type Insulation class		three-phase, synchronous H	
ENGINE			
Make / Model Type / Cooling system Cylinders / Displacement Power net Stand-by Power net PR.P. Speed		PERKINS / 1106C-E66TAG2 Diesel 4-Stroke / water 6 / 6600 cm ³ 132.9 kW (180.7 HP) 119.5 kW (162.5 HP) 1500 rpm 24.3 l/h	
Fuel consumption (75% of PR.P.) Engine oil capacity Starter		24.3 //i 15.5 l electric	
GENERAL SPECIFICATIONS		000010	
Battery Tank capacity Running time (75% of PR.P.) Protection		12V - 105Ah 230 I 9.5 h IP 44	
Dimensions Lxwxh (mm) * Weight *	3000x1200x1800 2130 Kg / 2060 Kg	3400x1200x1800 2200 Kg / 2130 Kg	2600x1200x1800 1770 Kg
Measured acoustic power LWA (pressure LpA) Guaranteed acoustic power LWA (pressure LpA) * Dimensions and weight are inclusive of all parts		93 dB(A) (68 dB(A)@7 m) 94 dB(A) (69 dB(A)@7 m)	-

OUTPUT

Declared power according to ISO 8528-1 (temperature 25°C, 30% relative humidity, altitude 100 m above sea level). (*Stand-by) = maximum available power for use at variable loads for a yearly number of hours limited at 500 h. No overload is admitted.

(**Prime power PR.P.) = maximum available power for use at variable loads for a yearly illimited number of hours. The average power to be taken during a period of 24 h must not be over 80% of the PR.P.

It's admitted overload of 10% each hour every 12 h.

In an approximative way one reduces: of 1% every 100 m altitude and of 2.5% for every 5°C above 25°C.

ACOUSTIC POWER LEVEL

ATTENTION: The concrete risk due to the machine depends on the conditions in which it is used. Therefore, it is up to the enduser and under his direct responsibility to make a correct evaluation of the same risk and to adopt specific precautions (for instance, adopting a I.P.D. -Individual Protection Device)

Acoustic Noise Level (LwA) - Measure Unit dB(A): it stands for acoustic noise released in a certain delay of time. This is not submitted to the distance of measurement.

Acoustic Pressure (Lp) - Measure Unit dB(A): it measures the pressure originated by sound waves emission. Its value changes in proportion to the distance of measurement.

The here below table shows examples of acoustic pressure (Lp) at different distances from a machine with Acoustic Noise Level (L_{WA}) of 95 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)	Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)
Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)	Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

PLEASE NOTE: the symbol when with acoustic noise values, indicates that the device respects noise emission limits according to 2000/14/CE directive.



74165-GB

The generating set GE 165 is a unit which transforms the mechanical energy, generated by endothermic engine, into electric energy, through an alternator.

Is meant for industrial and professional use, powered by an endothermic engine; it is composed of various main parts such as: engine, alternator, electric and electronic controls, the fairing or a protective structure.

The assembling is made on a steel structure, on which are provided elastic support which must damp the vibrations and also eliminate sounds which would produce noise.

Technical data	GE 165 PS/PMS	GE 165 PSX/PMSX	GE 165 P SKID
Power three-phase Stand-by Power three-phase PR.P. Power single-phase PR.P. Frequency Cos φ		5 kVA (132 kW) / 400 V / 238.1 A 0 kVA (120 kW) / 400 V / 216.5 A 55 kVA / 230 V / 239.1 A 50 Hz 0.8	
ALTERNATOR	Sel	f-excited, self-regulated, brushless	
Type Insulation class		three-phase, synchronous H	
ENGINE			
Make / Model Type / Cooling system Cylinders / Displacement Power net Stand-by Power net PR.P. Speed Fuel consumption (75% of PR.P.)	PERKINS / 1106C-E66TAG3 Diese I4-Stroke / water 6 / 6600 cm ³ 143,9 kW (195.7 HP) 129,5 kW (176.1 HP) 1500 rpm 25.8 l/h		
Engine oil capacity		15.5 l	
Starter		electric	
GENERAL SPECIFICATIONS Battery Tank capacity Running time (75% of PR.P.) Protection Dimensions Lxwxh (mm) * Weight * Measured acoustic power LWA (pressure LpA) Guaranteed acoustic power LWA (pressure LpA)	3000x1200x1800 2160 Kg 96 dB(A)(71 dB(A)@7 m) 97 dB(A)(72 dB(A)@7 m)	12V - 105Ah 230 I 9 h IP 44 3400x1200x1800 2230 Kg 94 @ (69 dB(A) @ 7 m) 94 @ (69 dB(A) @ 7 m)	2600x1200x1800 1800 Kg -

OUTPUT

Declared power according to ISO 8528-1 (temperature 25°C, 30% relative humidity, altitude 100 m above sea level). (*Stand-by) = maximum available power for use at variable loads for a yearly number of hours limited at 500 h. No overload is admitted.

(**Prime power PR.P.) = maximum available power for use at variable loads for a yearly illimited number of hours. The average power to be taken during a period of 24 h must not be over 80% of the PR.P.

It's admitted overload of 10% each hour every 12 h.

In an approximative way one reduces: of 1% every 100 m altitude and of 2.5% for every 5°C above 25°C.

ACOUSTIC POWER LEVEL

ATTENTION: The concrete risk due to the machine depends on the conditions in which it is used. Therefore, it is up to the enduser and under his direct responsibility to make a correct evaluation of the same risk and to adopt specific precautions (for instance, adopting a I.P.D. -Individual Protection Device)

Acoustic Noise Level (LwA) - Measure Unit dB(A): it stands for acoustic noise released in a certain delay of time. This is not submitted to the distance of measurement.

Acoustic Pressure (Lp) - Measure Unit dB(A): it measures the pressure originated by sound waves emission. Its value changes in proportion to the distance of measurement.

The here below table shows examples of acoustic pressure (Lp) at different distances from a machine with Acoustic Noise Level (L_{WA}) of 95 dB(A)

Lp a 1 meter = 95 dB(A) - 8 dB(A) = 87 dB(A)	Lp a 7 meters = 95 dB(A) - 25 dB(A) = 70 dB(A)
Lp a 4 meters = 95 dB(A) - 20 dB(A) = 75 dB(A)	Lp a 10 meters = 95 dB(A) - 28 dB(A) = 67 dB(A)

PLEASE NOTE: the symbol when with acoustic noise values, indicates that the device respects noise emission limits according to 2000/14/CE directive.



SYMBOLS IN THIS MANUAL

- The symbols used in this manual are designed to call your attention to important aspects of the operation of the machine as well as potential hazards and dangers for persons and things.

IMPORTANT ADVICE

- Advice to the User about the safety:
- N.B.: The information contained in the manual can be changed without notice. Potential damages caused in relation to the use of these instructions will not be considered because these are only <u>indicative</u>. Remember that the non observance of the indications reported by us might cause damage to persons or things. It is understood, that local dispositions and/or laws must be respected.

WARNING



Situations of danger - no harm to persons or things

Do not use without protective devices provided

Removing or disabling protective devices on the machine is prohibited.

Do not use the machine if it is not in good technical condition

The machine must be in good working order before being used. Defects, especially those which regard the safety of the machine, must be repaired before using the machine.

SAFETY PRECAUTIONS

<u> DANGEROUS</u>

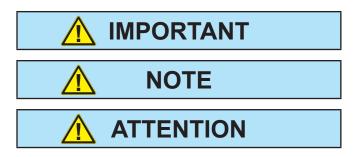
This heading warns of an <u>immediate</u> danger for persons as well for things. Not following the advice can result in serious injury or death.



This heading warns of situations which could result in injury for persons or damage to things.



To this advice can appear a danger for persons as well as for things, for which can appear situations bringing material damage to things.



These headings refer to information which will assis you in the correct use of the machine and/or accessories.



SYMBOLS



STOP - Read absolutely and be duly attentive



Read and pay due attention



GENERAL ADVICE - If the advice is not respected damage can happen to persons or things.



HIGH VOLTAGE - Attention High Voltage. There can be parts in voltage, dangerous to touch. The non observance of the advice implies life danger.



FIRE - Danger of flame or fire. If the advice is not respected fires can happen.



HEAT - Hot surfaces. If the advice is not respected burns or damage to things can be caused.



EXPLOSION - Explosive material or danger of explosion. in general. If the advice is not respected there can be explosions.



WATER - Danger of shortcircuit. If the advice is not respected fires or damage to persons can be caused.



SMOKING - The cigarette can cause fire or explosion. If the advice is not respected fires or explosions can be caused.



ACIDS - Danger of corrosion. If the advice is not respected the acids can cause corrosions with damage to persons or things.



WRENCH - Use of the tools. If the advice is not respected damage can be caused to things and even to persons.



PRESSION - Danger of burns caused by the expulsion of hot liquids under pressure.

PROHIBITIONS No harm for persons

Use only with safety clothing -



It is compulsory to use the personal protection means given in equipment.





It is compulsory to use the personal protection means given in equipment.

Use only with safety protections -



It is a must to use protection means suitable for the different welding works.

Use with only safety material -



It is prohibited to use water to quench fires on the electric machines.

Use only with non inserted voltage -



It is prohibited to make interventions before having disinserted the voltage.

No smoking -



It is prohibited to smoke while filling the tank with fuel.

No welding -



It is forbidden to weld in rooms containing explosive gases.

ADVICE No harm for persons and things

Use only with safety tools, adapted to the specific use -

It is advisable to use tools adapted to the various maintenance works.

Use only with safety protections, specifically suitable

It is advisable to use protections suitable for the different welding works.

Use only with safety protections -



It is advisable to use protections suitable for the different daily checking works.

<u>Use only with safety protections</u> -



It is advisable to use all protections while shifting the machine.

Use only with safety protections -



It is advisable to use protections suitable for the different daily checking works.and/or of maintenance.





M 2-5

▲ The installation and the general advice concerning the operations, are finalized to the correct use of the machine, in the place where it is used as generator group and/or welder.

	Stop engine when fueling		Do not touch electric devices
	Do not smoke, avoid flames, sparks or electric tools when fueling.	D	if you are barefoot or with wet clothes.
	Unscrew the cap slowly to let out the fuel vapours.	ARD	Always keep off leaning sur-
ш	Slowly unscrew the cooling liquid tap if the liquid must be topped up.	BO	faces during work operations.
GIN	The vapor and the heated cooling liquid under pressure can burn face, eyes, skin.	KING	Static electricity can demage
Ž	Do not fill tank completely.		the parts on the circuit.
	Wipe up spilled fuel before starting engine.	HEC	An electric shock can kill
	Shut off fuel of tank when moving machine (where it is assembled).	Ч Ч	
	Avoid spilling fuel on hot engine.		
	Sparks may cause the explosion of battery vapours		



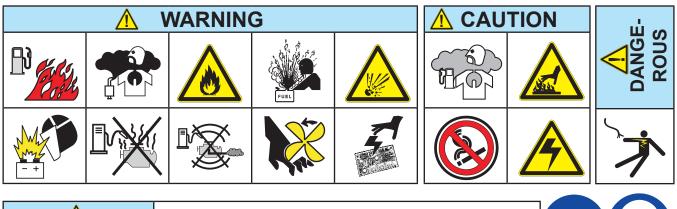
FIRST AID. In case the operator shold be sprayed by accident, from corrosive liquids a/o hot toxic gas or whatever event which may cause serious injuries or death, predispose the first aid in accordance with the ruling labour accident standards or of local instructions.

Skin contact	Wash with water and soap
Eyes contact	Irrigate with plenty of water, if the irritation persists contact a specialist
Ingestion	Do not induce vomit as to avoid the intake of vomit into the lungs, send for a doctor
Suction of liquids from lungs	If you suppose that vomit has entered the lungs (as in case of spontaneous vomit) take the subject to the hospital with the utmost urgency
Inhalation	In case of exposure to high concentration of vapours take immediately to a non polluted zone the person involved



FIRE PREVENTION. In case the working zone, for whatsoever cause goes on fire with flames liable to cause severe wounds or death, follow the first aid as described by the ruling norms or local ones.

	EXTINCTION MEANS		
Appropriated	Carbonate anhydride (or carbon dioxyde) powder, foam, nebulized water		
Not to be used	Avoid the use of water jets		
Other indications	Cover eventual shedding not on fire with foam or sand, use water jets to cool off the surfaces close to the fire		
Particular protection	Wear an autorespiratory mask when heavy smoke is present		
Useful warnings	Avoid, by appropriate means to have oil sprays over metallic hot surfaces or over electric contacts (switches,plugs,etc.). In case of oil sprinkling from pressure circuits, keep in mind that the inflamability point is very low.		





THE MACHINE <u>MUST NOT BE USED</u> IN AREAS WITH EX-PLOSIVE ATMOSPHERE





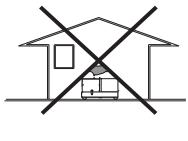
INSTALLATION AND ADVICE BEFORE USE

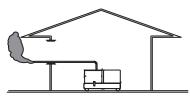
GASOLINE ENGINES

Use in open space, air swept or vent exhaust gases, which contain the deathly carbone oxyde, far from the work area.

DIESEL ENGINES

Use in open space, air swept or vent exhaust gases far from the work area.

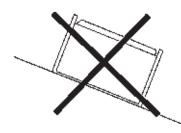




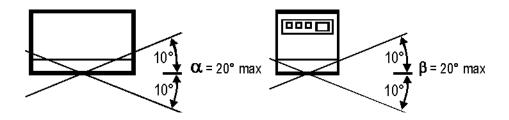


POSITION

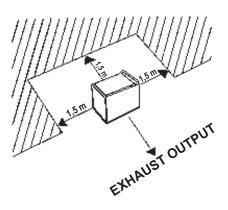
Place the machine on a level surface at a distance of at least 1,5 m from buildings or other plants.



Maximum leaning of the machine (in case of dislevel)



Check that the air gets changed completely and the hot air sent out does not come back inside the set so as to cause a dangerous increase of the temperature.



Make sure that the machine does not move during the work: <u>block</u> it possibly with tools and/or devices made to this purpose.

MOVES OF THE MACHINE

At any move check that the engine is <u>off</u>, that there are no connections with cables which impede the moves.

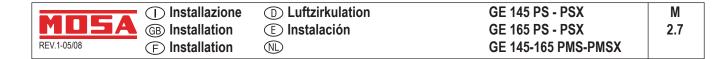
PLACE OF THE MACHINE

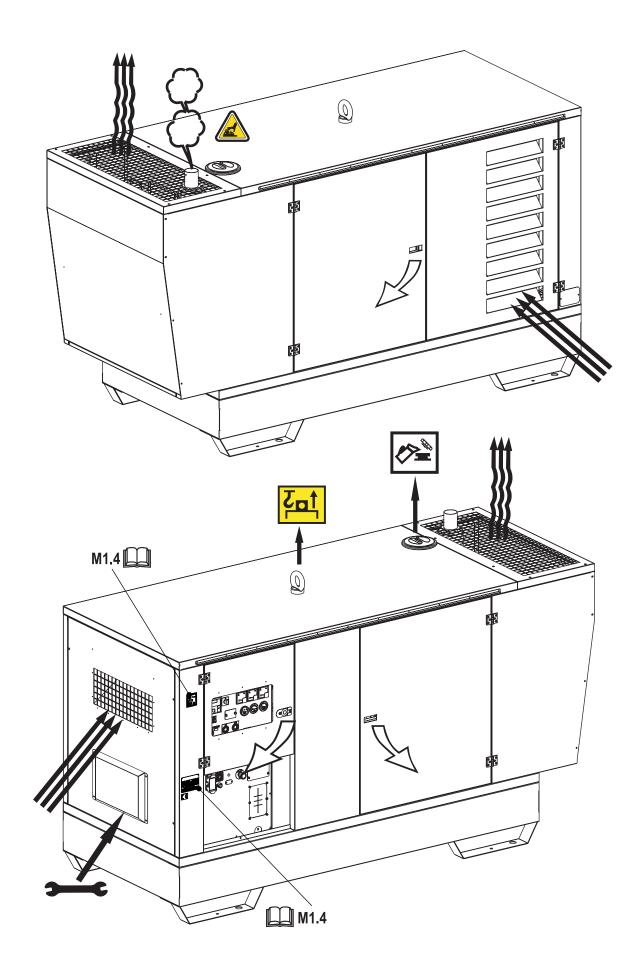


ATTENTION

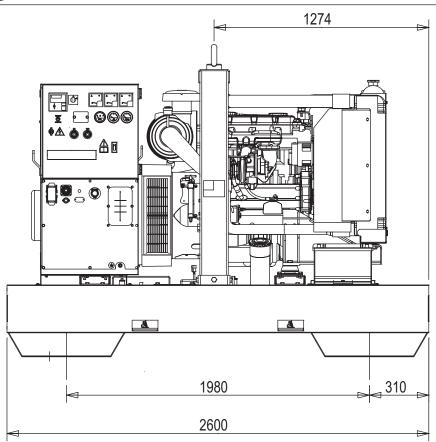
For a safer use from the operator **DO NOT** fit the machine in locations with high risk of flood.

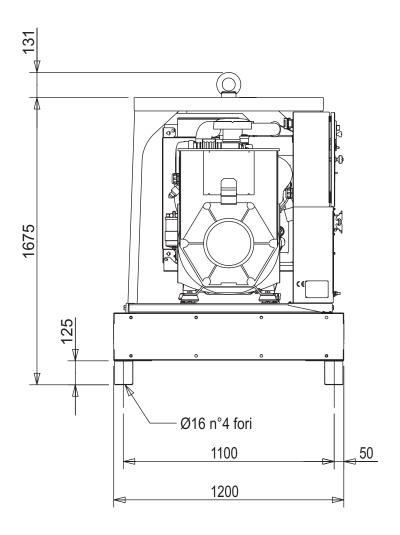
Please do not use the machine in weather conditions which are beyond IP protection shown both in the data plate and on page named "technical data" in this same manual.

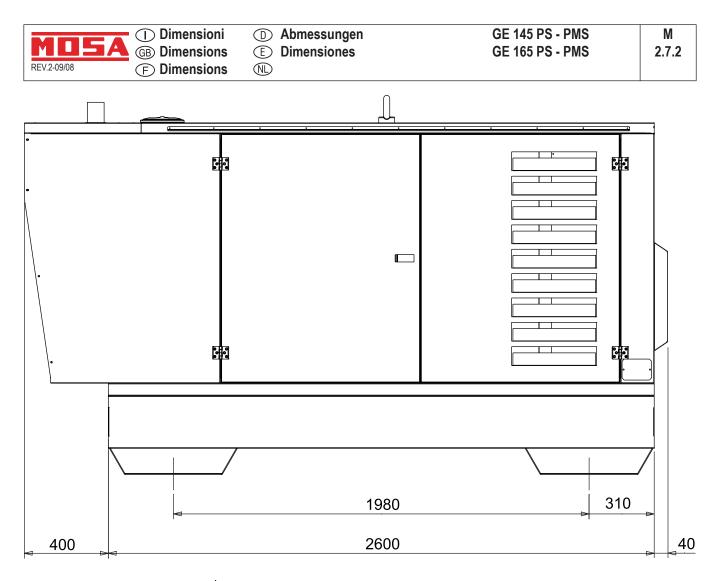


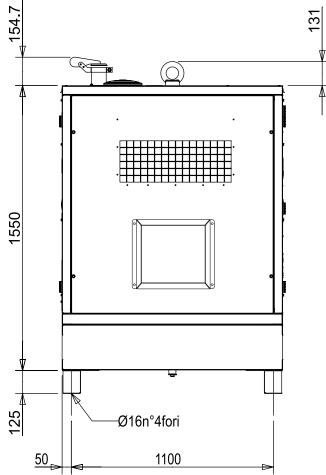


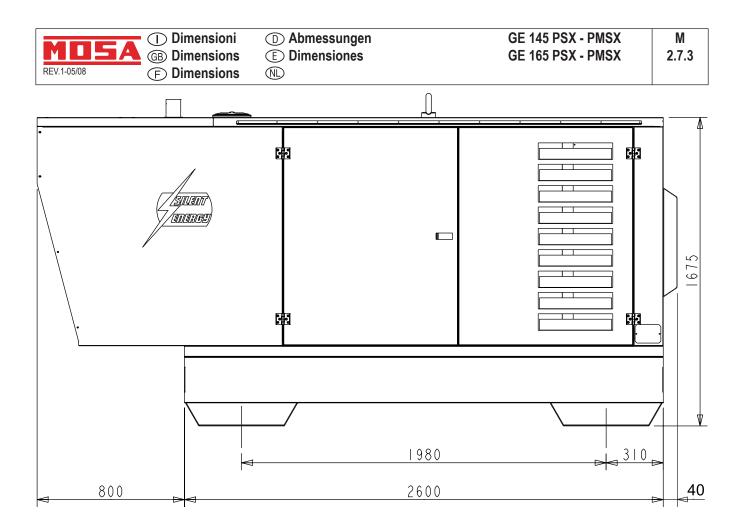


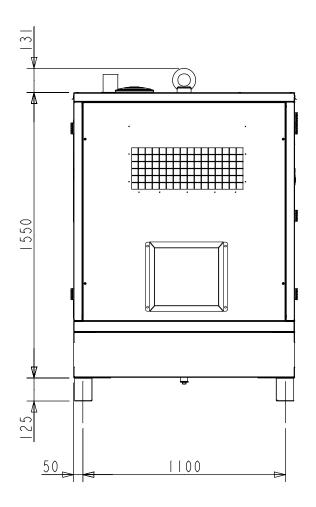


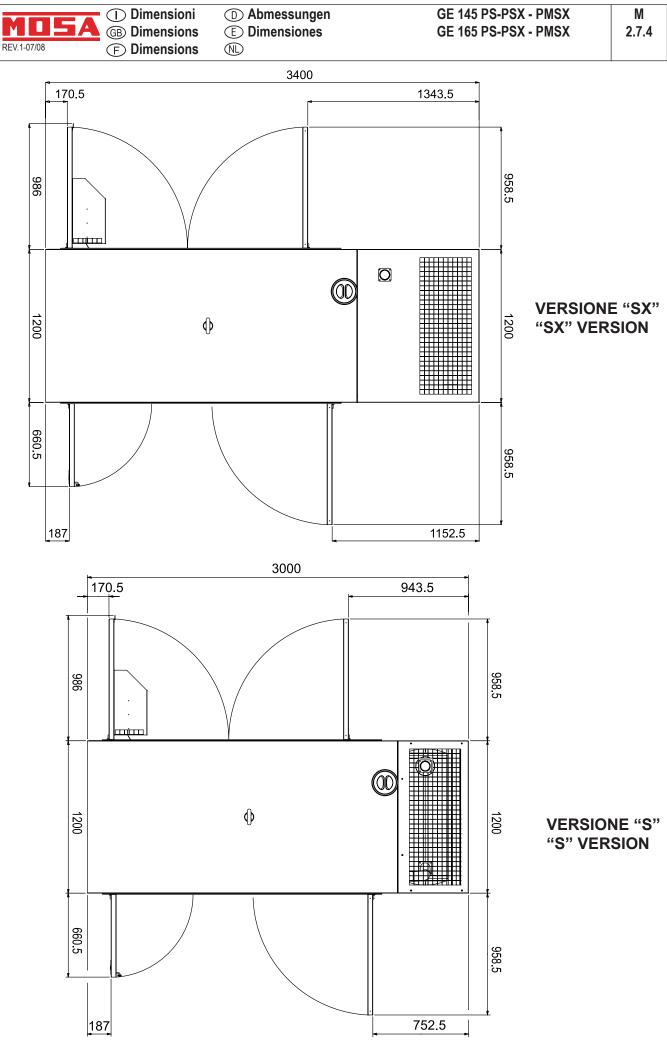






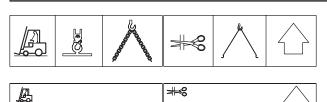


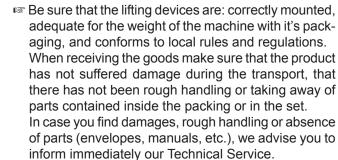




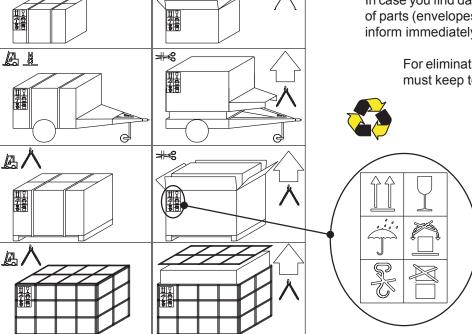


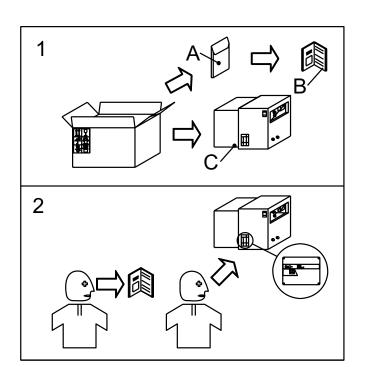
NOTE





For eliminating the packing materials, the User must keep to the norms in force in his country.





- 1) Take the machine (C) out of the shipment packing. Take out of the envelope (A) the user's manual (B).
- 2) Read: the user's manual (B), the plates fixed on the machine, the data plate.



М 3





Π

REV.1-06/10

F

© MOSA

NOTE

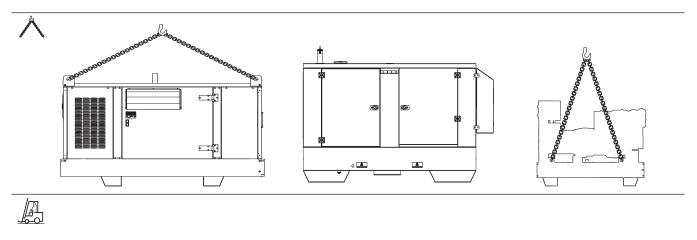
Transportation must always take place with the engine off, electrical cables and starting battery disconnected and fuel tank empty.

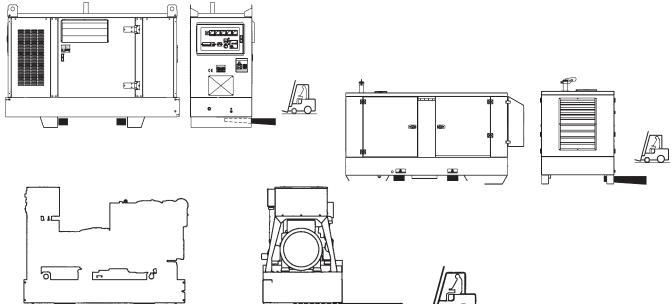
Be sure that the lifting devices are: correctly mounted, adequate for the weight of the machine with it's packaging, and conform to local rules and regulations.

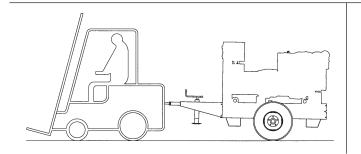
Only authorized persons involved in the transport of the machine should be in the area of movement.

<u>DO NOT</u> LOAD OTHER PARTS WHICH CAN MODIFY WEIGHT AND BARICENTER POSITION. IT IS STRICTLY <u>FORBIDDEN</u> TO DRAG THE MACHINE MANUALLY OR TOW IT BY ANY VEHICLE (model with no CTL accessory).

If you did not keep to the instructions, you could damage the structure of the machine.









М

20

(I) (B) Set-up for operation

- +

REV.1-09/05

BATTERY WITHOUT MAINTENANCE



Connect the cable + (positive) to the pole + (positive) of the battery (after having taken away the protection), by properly tightening the clamp.

Check the state of the battery from the colour of the warning light which is in the upper part.

- Green colour: battery OK
- Black colour: battery to be recharged

F

- White colour: battery to be replaced

DO NOT OPEN THE BATTERY.



RECOMMENDED OIL

MOSA recommends selecting **AGIP** engine oil. Refer to the label on the motor for the recommended products.

Agip	
PRODOTTI RACCOMAN RECOMMENDED PROD	
AGIP SIGMA TURBO PLUS 15W/40	OLIO MOTORE DIESEL
API CG4 - ACEA E3	DIESEL ENGINE OIL
AGIP SUPERMOTOROIL 20W/50	OLIO MOTORE BENZINA
API CC-SF	GASOLINE ENGINE OIL
AGIP ANTIFREEZE EXTRA	CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO
INIBITE ETHYLENE GLYCOL	COOLING CIRCUIT
(50% + 50% + H ₂ O)	(CUNA NC 956-16 ED 97)

Please refer to the motor operating manual for the recommended viscosity.

REFUELLING AND CONTROL:

Carry out refuelling and controls with motor at level position.

- 1. Remove the oil-fill tap (24)
- 2. Pour oil and replace the tap
- 3. Check the oil level using the dipstick (23); the oil level must be comprised between the minimum and maximum indicators.

ATTENTION

It is dangerous to fill the motor with too much oil, as its combustion can provoke a sudden increase in rotation speed.



AIR FILTER

Check that the dry air filter is correctly installed and that there are no leaks around the filter which could lead to infiltrations of non-filtered air to the inside of the motor.



ATTENTION



Do not smoke or use open flames during refuelling operations, in order to avoid explosions or fire hazards.

Fuel fumes are highly toxic; carry out operations outdoors only, or in a wellventilated environment.

Avoid accidentally spilling fuel. Clean any eventual leaks before starting up motor.

Refill the tank with good quality diesel fuel, such as automobile type diesel fuel, for example.

For further details on the type of diesel fuel to use, see the motor operating manual supplied.

Do not fill the tank completely; leave a space of approx. 10 mm between the fuel level and the wall of the tank to allow for expansion.

In rigid environmental temperature conditions, use special winterized diesel fuels or specific additives in order to avoid the formation of paraffin.



М

(1) (GB) Set-up for operation (F)



REV.1-02/11

П

COOLING LIQUID

ATTENTION

Do not remove the radiator tap with the motor in operation or still hot, as the liquid coolant may spurt out and cause serious burns. Remove the tap very carefully.

Remove the tap and pour the liquid coolant into the radiator; the quantity and composition of the liquid coolant are indicated in the motor operating manual. Replace the tap, ensuring it is perfectly closed.

After refilling operations, allow the motor to run for a brief time and check the level, as it may have diminished due to air bubbles present in the cooling circuit; restore the level with water.

To replace the liquid coolant, follow the operations described in the motor operating manual.

ATTENTION:

The engine cooling system is originally filled with coolant type:

AGIP ANTIFREEZE EXTRA

During the engine life it is strongly recommended to use the same coolant type. This is because a coolant change would require a careful cleaning of the cooling system, which is not an easy job. A lack in tacking these precautions would result in the mix of different additives used in different coolants which would originate gelatinous substances capable of obstructing the cooling system.

Agip	
PRODOTTI RACCOMAN RECOMMENDED PROD	
AGIP SIGMA TURBO PLUS 15W/40	OLIO MOTORE DIESEL
API CG4 - ACEA E3	DIESEL ENGINE OIL
AGIP SUPERMOTOROIL 20W/50	OLIO MOTORE BENZINA
API CC-SF	GASOLINE ENGINE OIL
AGIP ANTIFREEZE EXTRA	CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO
INIBITE ETHYLENE GLYCOL	COOLING CIRCUIT
(50% + 50% + H ₂ O)	(CUNA NC 956-16 ED 97)



GROUNDING CONNECTION

The grounding connection to an earthed installation **is obligatory** for all models equipped with a differential switch (circuit breaker). In these groups the generator star point is generally connected to the machine's earthing; by employing the TN or TT distribution system, the differential switch guarantees protection against indirect contacts.

In the case of powering complex installations requiring or employing additional electrical protection devices, the coordination between the protection devices must be verified.

For the grounding connection, use the terminal (12); comply to local and/or current regulations in force for electrical installations and safety.







NOTE

Do not alter the primary conditions of regulation and do not touch the sealed parts.

ENGINES WITH MANUAL RECOIL



reduced speed for some minutes.



Accelerate the engine at max., set lever on maximum position and



then take up load.

Hold the starting handle firmly. Pull the rope hard and fast. Pull it all the way out. Use two hands if necessary. Then returning it slowly. ENGINES WITH ACCELERATOR LEVER

Make sure that the accelerator lever or the switch (16) is at its minimum setting.



Insert the electric protection device (D-Z2-N2) lever towards above and, where mounted, check the isolation monitor (A3) see page M37 -

Introduce the key (Q1), turn it clockwise completely, leaving it as soon as the engine starts and/or the push button (32) (models without key) leaving it as soon as the engine starts.

NB.: for safety reason the key must be kept by qualified personel.

Once the engine has started leave it running at a

ENGINES WITHOUT ACCELERATOR LEVER

Insert the electric protection device (D-Z2-N2) lever towards above and, where mounted, check the isolation monitor (A3) see page M37 -



Introduce the key (Q1), turn it clockwise completely, leaving it as soon as the engine starts.

NB.: <u>for safety reason the key must be kept</u> by qualified personel.

Let the engine run for some minutes before drawing the load.

Open the fuel cock (where it is assembled).

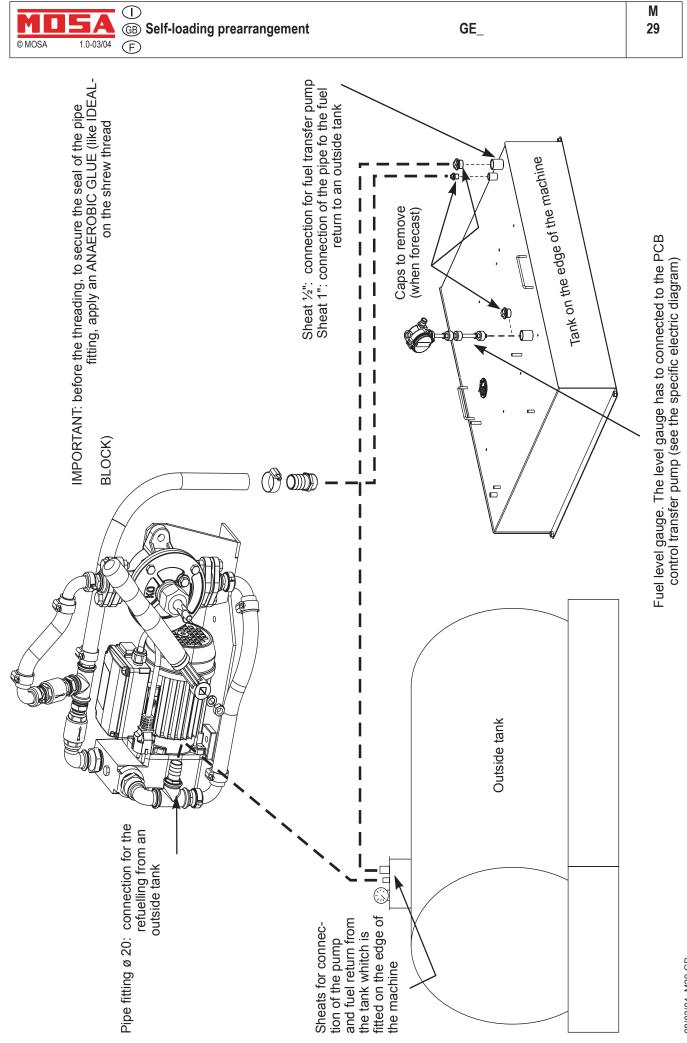
CAUTION

RUNNING-IN

During the first 50 hours of operation, do not use more than 60% of the maximum output power of the unit and check the oil level frequently, in any case please stick to the rules given in the engine use manual.

NOTE

The machines with E.P.1 engine protection device (D1), use the accelerator lever ONLY IN EMER-CENCY when the engine protection does not work. In this case turn immediately to our Authorized Assistance Centers.



08/03/04 M29-GB

©MOSA REV.1-10/07 🕞

4A	Hydraulic oil level light
9	Welding socket (+)
10	Welding socket (-)
12	Earth terminal
15	A.C. socket
16	Accelerator lever
17	Feed pump
19	48V D.C. socket
22	Engine air filter
23	Oil level dipstick
24	Engine oil reservoir cap
24A	Hydraulic oil reservoir cap
24B	
	Water filling cap
25	Fuel prefilter
26	Fuel tank cap
27	Muffler
28	Stop control
29	
	Engine protection cover
30	Engine cooling/alternator fan belt
31	Oil drain tap
31A	Hydraulic oil drain tap
31B	Water drain tap
31C	Exhaust tap for tank fuel
32	Button
33	Start button
34	Booster socket 12V
34A	Booster socket 24V
35	Battery charge fuse
36	Space for remote control
	•
37	Remote control
42	Space for E.A.S.
42A	Space for PAC
47	Fuel pump
49	Electric start socket
54	Reset button PTO HI
55	Quick coupling m. PTO HI
55A	Quick coupling f. PTO HI
56	Hydraulic oil filter
59	Battery charger thermal switch
59A	Engine thermal switch
59B	Aux current thermal switch
59C	Supply thermal switch wire feeder-
	42V
59D	Pre-heater (spark plug) thermal
	switch
59E	Supply thermal switch oil/water
UUL	heather
505	
59F	Electropump thermal switch
63	No load voltage control
66	Choke control
67A	Auxiliary / welding current control
68	Cellulosic electrodes control
69A	Voltmeter relay
70	Warning lights
71	Selecting knob
72	Load commut. push button
73	Starting push button
74	Operating mode selector
	Power on warning light
75 76	
76	Display
79	Wire connection unit
86	Selector
86A	Setting confirmation
87	Fuel valve
88	Oil syringe
Δ3 Δ3	Insulation monitoring

A3 Insulation monitoring

- Α4 Button indicating light 30 I/1' PTO HI B2 Engine control unit EP2 B3 E.A.S. connector Β4 Exclusion indicating light PTO HI Β5 Auxiliary current push button C2 Fuel level light C3 E.A.S. PCB Control unit for generating sets QEA C6 D Ground fault interrupter (30 mA) D1 Engine control unit and economiser EP1 D2 Ammeter E2 Frequency meter F Fuse F3 Stop switch F5 Warning light, high temperature F6 Arc-Force selector G1 Fuel level transmitter H2 Voltage commutator H6 Fuel electro pump H8 Engine control unit EP7 12 48V A.C. socket 13 Welding scale switch 14 Preheating indicator 15 Y/ switch 16 Start Local/Remote selector 18 AUTOIDLE switch L A.C. output indicator L5 Emergency button L6 Choke button Μ Hour counter M1 Warning level light M2 Contactor M5 Engine control unit EP5 M6 CC/CV switch Ν Voltmeter Battery charge warning light N1 N2 Thermal-magnetic circuit breaker/ Ground fault interrupter N5 Pre-heat push-button N6 Connector - wire feader 01 Oil pressure warning light/Oil alert Ρ Welding arc regulator Q1 Starter key Q3 Derivation box Q4 Battery charge sockets Q7 Welding selector mode R3 Siren S Welding ammeter
 - S1 Battery
 - S3 Engine control unit EP4
 - S6 Wire feeder supply switch
 - S7 Plug 230V singlephase
 - T Welding current regulator
 - T4 Dirty air filter warning light/indicator
 - T5 Earth leakage relay
 - T7 Analogic instrument V/Hz
 - U Current trasformer
 - U3 R.P.M. adjuster
 - U4 Polarity inverter remote control
 - U5 Relase coil
 - U7 Engine control unit EP6
 - V Welding voltage voltmeter
- V4 Polarity inverter control
- V5 Oil pressure indicator
- W1 Remote control switch
- W3 Selection push button 30 I/1' PTO HI

W5 Battery voltmeter

Y5

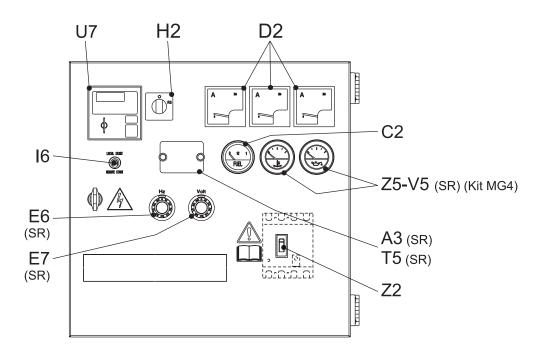
Ζ2

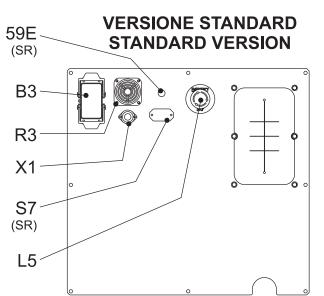
Ζ3

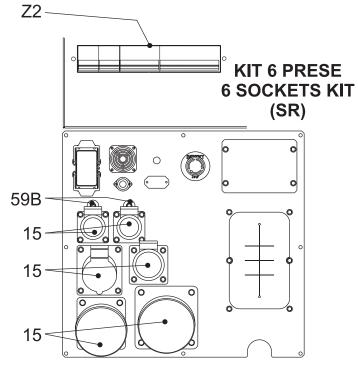
Ζ5

- X1 Remote control socket Y3 Button indicating light 20
 - Button indicating light 20 I/1' PTO HI
 - Commutator/switch, serial/parallel
 - Thermal-magnetic circuit breaker
 - Selection push button 20 I/1' PTO HI
 - Water temperature indicator

	Comandi	D Bedienelemente	GE 85 - 115 SKID - PSX	М
MOSA	GB Controls	E Mandos	GE 145 - 165 SKID - PS - PSX	31
REV.1-05/08	(F) Commandes		GE 145 - 165 PMS-PMSX	









WARNING

It is absolutely forbidden to connect the unit to the public mains and/or another electrical power source.



Access <u>forbidden</u> to area adjacent to electricity-generating group for all nonauthorized personnel.

The electricity-generating groups are to be considered electrical energy producing stations.

The dangers of electrical energy must be considered together with those related to the presence of chemical substances (fuels, oils, etc.), rotating parts and waste products (fumes, discharge gases, heat, etc.).

GENERATION IN AC (ALTERNATING CURRENT)

Before each work session check the efficiency of the ground connection for the electricity-generating group if the distribution system adopted requires it, such as, for example, the TT and TN systems.

Check that the electrical specifications for the units to be powered - voltage, power, frequency - are compatible with those of the generator. Values that are too high or too low for voltage and frequency can damage electrical equipment irreparably.

In some cases, for the powering of three-phase loads, it is necessary to ensure that the cyclic direction of the phases corresponds to the installation's requirements.

Connect the electric devices to be powered to the AC sockets, using suitable plugs and cables in prime condition.

Before starting up the group, make certain no dangerous situations exist on the installation to be powered.

Check that the thermal-magnetic switch (Z2) is in the OFF position (input lever in downward position).

Start up the electricity-generating group, positioning the thermal-magnetic switch (Z2) and differential switch (D) to ON (input lever in upward position).

Before powering on the utilities, check that the voltmeter (N) and frequency meter (E2) indicate nominal values; in addition, check on the voltmeter change-over switch (H2) (where it is assembled) that the three line voltages are the same.

In the absence of a load, the values for voltage and frequency can be greater than their nominal values. See sections on VOLTAGE and FREQUENCY.

OPERATING CONDITIONS

POWER

The electrical power expressed in kVA on an electricitygenerating group is the available output power to the reference environmental conditions and nominal values for: voltage, frequency, power factors ($\cos \varphi$).

There are various types of power: PRIME POWER

(PRP), STAND-BY POWER established by ISO 8528-1 and 3046/1 Norms, and their definitions are listed in the manual's TECHNICAL SPECIFICATIONS page.

During the use of the electricity-generating group NE-VER EXCEED the power indications, paying careful attention when several loads are powered simultaneously.

VOLTAGE

GENERATORS WITH COMPOUND SETTING (THREEPHASE) GENERATORS WITH CONDENSER SETTING

GENERATORS WITH CONDENSER SETTING (SINGLEPHASE)

In these types of generators, the no-load voltage is generally greater than 3–5% with respect to its nominal value; f.e. for nominal voltage, threephase 400Vac or singlephase 230Vac, the no-load voltage can be comprised between 410-420V (threephase) and 235-245V (singlephase). The precision of the load voltage is maintained within ±5% with balanced loads and with a rotation speed variation of 4%. Particularly, with resistive loads (cos ϕ = 1), a voltage over-elevation occurs which, with the machine cold and at full load, can even attain +10 %, a value which in any case is halved after the first 10-15 minutes of operation. The insertion and release of the full load, under constant rotation speed, provokes a transitory voltage variation that is less than 10%; the voltage returns to its nominal value within 0.1 seconds.

GENERATORS WITH ELECTRONIC SETTING (A.V.R.)

In these types of generators, the voltage precision is maintained within $\pm 1,5\%$, with speed variations comprised from -10% to +30%, and with balanced loads. The voltage is the same both with no-load and with load; the insertion and release of the full load provokes a transitory voltage variation that is less than 15%; the voltage returns to its nominal value within 0.2–0.3 seconds.

FREQUENCY

The frequency is a parameter that is directly dependent on the motor's rotation speed. Depending on the type of alternator, 2 or 4 pole, we will have a frequency of 50/60 Hz with a rotation speed of 3000/3600 or 1500/1800 revolutions per minute.

The frequency, and therefore the number of motor revolutions, is maintained constant by the motor's speed regulation system.

Generally, this regulator is of a mechanical type and presents a droop from no-load to nominal load which is less than 5 % (static or droop), while under static conditions precision is maintained within $\pm 1\%$. Therefore, for generators at 50Hz the no-load frequency can be 52–52.5 Hz, while for generators at 60Hz the no-load $\overset{\cup}{}_{0}$ frequency can be 62.5-63Hz.





In some motors or for special requirements the speed regulator is electronic; in these cases, precision under static operating conditions attains $\pm 0.25\%$, and the frequency is maintained constant in operation from no-load to load (isochronal operation).

<u>POWER FACTOR - COS</u>φ

The power factor is a value which depends on the load's electrical specifications; it indicates the ratio between the Active Power (kW) and Apparent Power (kVA). The apparent power is the total power necessary for the load, achieved from the sum of the active power supplied by the motor (after the alternator has transformed the mechanical power into electrical power), and the Reactive Power (kVAR) supplied by the alternator. The nominal value for the power factor is $\cos \varphi = 0.8$; for different values comprised between 0.8 and 1 it is important during usage not to exceed the declared active power (kW), so as to not overload the electricity-generating group motor; the apparent power (kVA) will diminish proportionally to the increase of $\cos \varphi$.

For $\cos \varphi$ values of less than 0.8 the alternator must be downgraded, since at equal apparent power the alternator should supply a greater reactive power. For reduction coefficients, contact the Technical Service Department.

START-UP OF ASYNCHRONOUS MOTORS

The start-up of asynchronous motors from an electricitygenerating group can prove critical because of high startup currents the asynchronous motor requires (I start-up = up to 8 times the nominal current In.). The start-up current must not exceed the alternator's admissible overload current for brief periods, generally in the order of 250–300% for 10–15 seconds.

To avoid a group oversize, we recommend following these precautionary measures:

- in the case of a start-up of several motors, subdivide the motors into groups and set up their start-up at intervals of 30–60 seconds.
- when the operating machine coupled to the motor allows it, see to a start-up with reduced voltage, star point/triangle start-up or with autotransformer, or use a soft-start system.

In all cases, when the user circuit requires the start-up of an asynchronous motor, it is necessary to check that there are no utilities inserted into the installation, which in the case of a voltage droop can cause more or less serious disservices (opening of contact points, temporary lack of power to control and command systems, etc.).

SINGLE-PHASE LOADS

Power to monophase utilities by means of three-phase generators requires some operating limitations.

- In single-phase operation, the declared voltage tolerance can no longer be maintained by the regulator (compound or electronic regulator), since the system becomes highly unbalanced. The voltage variation on the phases not affected by the power can prove dangerous; we recommend sectioning the other loads eventually connected.

- The maximum power which can be drawn between Neutral and Phase (start connection) is generally 1/3 of the nominal three-phase power; some types of alternators even allow for 40%. Between two Phases (triangle connection) the maximum power cannot exceed 2/3 of the declared three-phase power.
- In electricity-generating groups equipped with monophase sockets, use these sockets for connecting the loads. In other cases, always use the "R" phase and Neutral.

ELECTRIC PROTECTIONS

THERMAL-MAGNETIC SWITCH

The electricity-generating group is protected against short-circuits and against overloads by a thermalmagnetic switch (Z2) situated upstream from the installation. Operating currents, both thermic and magnetic, can be fixed or adjustable in relation to the switch model.

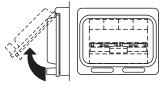
In models with adjustable operating current <u>do not</u> <u>modify</u> the settings, since doing so can compromise the installation's protection or the electricity-generating



group's output characteristics. For eventual variations, contact our Technical Service Department.

The intervention of the protection feature against overloads is not instantaneous, but follows a current overload/time outline; the greater the overload the less the intervention.

Furthermore, keep in mind that the nominal operating current refers to an operating temperature of 30°C, so that each variation of 10°C roughly corresponds to a



variation of 5% on the value of nominal current.

In case of an intervention on the part of the thermal magnetic protection device,

check that the total absorption does not exceed the electricity-generating group's nominal current.





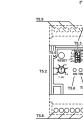
DIFFERENTIAL SWITCH

The differential switch or differential relay guarantee protection against indirect contacts due to malfunction currents towards the ground. When the device detects a malfunction current that is higher than the nominal current

or the set current, it intervenes by cutting off power to the circuit connected.

In the case of an intervention





ŏ

by the differential switch, check that there are no sheathing defects in the installation: connection cables, sockets and plugs, utilities connected.

Before each work session, check the operation of the differential protection device by pressing the test key. The electricity-generating group must be in operation, and the lever on the differential switch must be in the ON position.

THERMIC PROTECTION

Generally present to protect against overloads on an individual power socket c.a.

When the nominal operating current has been exceeded, the protection device intervenes by cutting off power to the socket.

The intervention of the protection device against overloads is not instantaneous, but follows a current overload/time outline; the greater the overload the less the intervention.

In case of an intervention, check that the current absorbed by the load does not exceed the protection's nominal operating current.

Allow the protection to cool off for a few minutes before resetting by pressing the central pole.



ATTENTION

Do not keep the central pole on the thermic protection forcefully pressed to prevent its intervention.

USAGE WITH EAS AUTOMATIC START-UP PANEL

The electricity-generating group in combination with the EAS automatic start-up panel forms a unit for distributing electrical energy within a few seconds of a power failure from the commercial electrical power line.

Below is some general operating information; refer to the automatic panel's specific manual for details on installation, command, control and signalling operations.

Perform connections on the installation in safety conditions. Position the automatic panel in RESET or LOCKED mode.

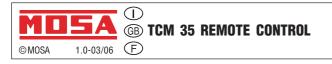
Carry out the first start-up in MANUAL mode. Check that the generator's LOCAL START / REMOTE START switch (I6) is in the REMOTE position. Check that the generator switches are enabled (input lever in upward position).

Position the EAS panel in manual mode by pressing MAN. key, and only after having checked that there are no dangerous situations, press the START key to start the electricity-generating group.

During the operation of the generator, all controls and signals from both the automatic panel and group are enabled; it is therefore possible to control its operation from both positions.

In case of an alarm with a shutdown of the motor (low pressure, high temperature, etc.), the automatic panel will indicate the malfunction that has caused the stoppage, while the generator's front panel will be disabled and will no longer supply any information.





MAKE SURE

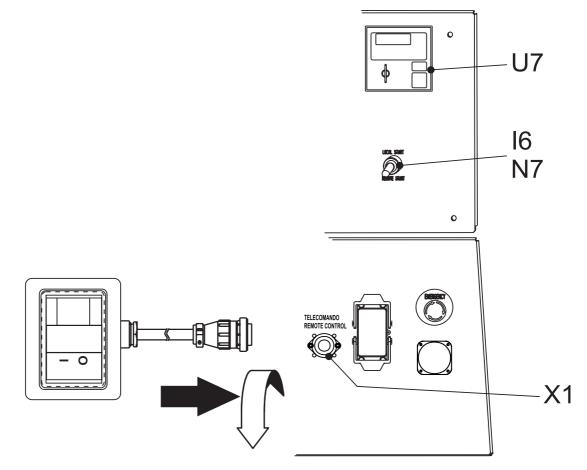
- → The selector LOCAL START/REMOTE START (I6) of the generating set must be switched on LOCALSTART.
- → Put the selector "switch board (N7)" on ON.

The coupling of the TCM 35 with the generating set, ready for remot starting, permits to work far from the set itself.

The remote control is connected to the front plate (X1), and/or rear plate, with a multiple connector.

N.B. The remote control TCM 35 can be used only with machines equipped with control and protection device EP6 (U7).

For use of TCM 35 see page M21 (start and stop) of this manual.



М



NOTE

The setting modifications of GFI are executed by qualified personnel. In case, contact After Sales Support. Before using the machine check the ON warning lamp lighting.

The relay allows to select the tripping current value so as to keep values of contact voltage of the limits indicated by the electrical security norms.

These adjustments allow to perform a tripping selecticity or either current or delay when more relays are located along the same line in protection of the different starting signals.

EXCLUDING THE G.F.I.

it is possible to put off GFI supply so to be able to operate in the control panel.

BEWARE: this operation is allowed only under the responsibility of personnel able to activate different solutions to ensure electrical protection of the system powered by the gen-set.

USE OF THE DER3 / 0D MODEL (MOSA SET UP)

- 1) Manual reset
- 2) Regulation of intervention time: INST (instantaneous)
- 3) Regulation of fault current: 30 mA
- 4) Output relay: N.De

The GFI is equipped with 2 tests, 1 of which is effected automatically by the instrument:

- 1. manual test (trial push button)
- 2. automatic test of the toroid/relay connection and of the release coil.

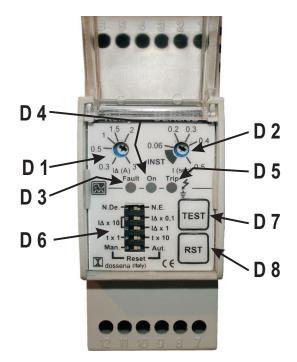
It is able to work correctly even in presence of harmonic distortion or anyway with very disturbed signals.

In case the internal temperature goes over the threshold for a good functioning , the Fault led will twinkle.

Its interruption due to a fault of the toroid (break of the connection wire) or a fault in the internal circuits brings to the automatic intervention of the protection

LEGEND:

- D1 Potentiometer for earthing fault current regulation
- D2 Potentiometer for intervention time regulation
- D3 Multifunction led for indication of: internal electronics fault / internal temperature out of range/ t(s) centred correctly.
- D4 Led indicating presence of feeding
- D5 Led indicating intervention of GFI relay
- D6 Micro-switches for setting up of the instrument
- D7 Trial push-button
- D8 Push-button for the manual reset





EP6 user manual

1.0 Introduction	M39.12
2.0 Operating Mode selection	M39.12
2.1 AUTO operating mode	M39.12
2.2 MANUAL operating mode	M39.12
2.3 OFF operating mode	M39.12
3.0 DISPLAY features	M39.12
4.0 ALARM messages	M39.12.1
4.1 Operating Messages	M39.12.1
5.0 LEDs for visual indication	M39.12.1
5.1 LEDs and Display Test	M39.12.1
6.0 Parameters and Settings	M39.12.1
7.0 Remote Start	M39.12.4
8.0 Safety	M39.12.4
9.0 Automatic Periodic Test	M39.12.4
10.0 Front Panel Description	M39.12.4
11.0 Dimensions and Rear View	M39.12.4

1.0 INTRODUCTION

The EP6 features Engine and Generating Set control and monitoring. The EP6 provides visual indication by means of LEDs (solid state lamps) and a Display (see section 10.0). It features OFF, MAN and AUTO operating modes. The display gives Messages for alarms and Measurement indications.

2.0 OPERATING MODE selection

The EP6 features AUTO (section 2.1), MANUAL (section 2.2) and OFF (section 2.3) operating modes. When the power supply is switched on, the EP6 behaves as follow:

- A) if the KEY-SWITCH is in the <u>OFF position</u>, the EP6 enters the OFF operating mode.
- B) if the KEY-SWITCH is in the <u>ON position</u>, the EP6 enters the AUTO operating mode. That is, if the EP6 was in AUTO prior to the supply removal. If not, the EP6 enters the MANUAL operating mode.

2.1 AUTO operating mode

To enter the ,AUTO' operating mode use the following instructions:

- A) Turn ON the key switch: the Display and LEDs illuminate for 1 second.
- B) Wait for the end of the LAMP test, then push the AUTO pushbutton after the [UUUU] (Pre-glow) or [Sta-] (Start prompt) has been displayed. After this, the yellow Led AUTO will illuminate. If the REMOTE START input is not operative, the LED will flash. If operative, the LED illuminates continuously and a start cycle will take place (<u>NOTE</u>: the EP6 shuts down the display during the crank).
- C) In order to cancel the AUTO operating mode, push the AUTO pushbutton (the yellow Led will turn OFF) or turn the KEY-SWITCH to OFF.

Μ

Once in AUTO, the EP6 waits for a REMOTE START activation (see section 7.0). In case of an Automatic Periodic Test (A.P.T.), the display will show the message [tESt].

2.2 MANUAL operating mode

To start the engine follow the instructions:

- A) Turn ON the KEY-SWITCH; the EP6 illuminates the LEDs and Display.
- B) If the display shows the message [uuuu], the EP6 is counting the PRE-GLOW time; wait until the message disappears.
- C)- After the display shows the flashing message [StA-] (*NOTE*), turn the Key to START position (momentary position with spring-loaded return) until the engine starts. The message [. . . .] indicates a MANUAL start.
- D) To stop the engine, turn the KEY SWITCH to OFF.

<u>NOTE:</u> EP6 shows the blinking [StA-] message for 20 seconds. After this time, if the engine does not start, the EP6 displays the message [FAIL] (Fail to start, see section 4.07).To clear the alarm, turn the KEY-SWITCH to OFF.

2.3 OFF operating mode

This function is obtained by turning the KEY SWITCH to OFF. The OFF operating mode clears the fault alarms and shuts down the Display after 5 seconds. A blinking dot indicates the presence of the power supply. Press one of the pushbuttons to energize the display. In OFF operating mode, the EP6 allows reading of the parameters (see section 6.0)

3.0 **DISPLAY** features

The EP6 features a 4 Digit Display (section10.0) to show measurements, settings and error messages. The [UP-DOWN] pushbutton selects one of the following menus:

[AXXX] (*) Generator Current measurement
[UXXX] The Voltage of the Generating Set
[rPM] [XXXX] Speed of the engine
[HXX.X] Frequency of the Generator
[bXX.X] Battery Voltage
[cXX.X] Charger Alternator Voltage
[h] [XXXX] HOUR METER (the message [h] appears for a moment, and then, the counter will be displayed continuously)

(*): the symbol 'X' means a numerical field.

Μ



4.0 ALARM messages

The alarms are displayed by means of messages. In case of alarm consult your Generating Set manufacturer. To remove the message, turn OFF the KEY-SWITCH. The EP6 may show one of the following:

[OIL]	Low Oil Pressure
[°C]	High Temperature
[O.SPd.]	Over Speed of the engine
[U.SPd]	Under Speed of the engine
[bELt]	Failure of the belt
[ALAr]	External Emergency Stop
[FUEL](1)	Low Fuel in the tank
[FAIL]	Starting Failure Alarm
[E 04]	Alternator Failure
[E 05](2)	Generator Overload
[Hi H](2)	Generator Over Frequency
[Lo H](2)	Generator Under Frequency
[Hi U] (2)	Generator Under Voltage
[Lo U](2)	Generator Under Voltage
[XX.X]	Battery Voltage
[Err]	Memory error

(1) [FUEL] This message indicates Low Fuel in the tank . The engine stops if the contacts remain closed for 5 minutes continuously. To clear the alarm, follow the instructions:

- a) turn OFF the key switch and fill the tank
- b) turn ON the key to select the MANUAL or AUTO operating mode

(2) To determine the value that caused the failure, push the [F1] pushbutton.

4.1 OPERATING messages

EP6 features messages to inform you about the following:

[uuuu] Glow-plugs timing

- [U—] Voltage out of range
- [StA-] Start prompt
- [....] Starting by key switch
- [rESt] Rest timing
- [tESt] Automatic Test
- [CAL] Calibration
- [ProG] Programming
- [StOP] Stopping cycle

5.0 LEDs for visual indication

The EP6 features two LEDs (see section 10.0) to indicate the following conditions:

[ENGINE RUNNING]: this green led illuminates when the engine is running.

[AUTO]: this yellow LED blinks to indicate a standby mode. The EP6 monitors the REMOTE CONTROL and expects a command. The LED illuminates continuously when the REMOTE START is activated.

5.1 LEDs and Display Test

A test of the LEDs and DISPLAY is obtained automatically anytime the key switch is turned ON. The LEDs and DISPLAY light up for about 1 second.

6.0 Parameters and settings

The unit is programmed by the supplier of the Generating Set. Contact the Generator manufacturer in order to have the permission to program the module. It is possible to read the status of the internal programming at anytime. Follow the instructions:

- A) Turn the Key in OFF (if the display indicates [STOP], wait until it disappears)
- **B)** Push the pushbutton [F1] the display will show the first programmable parameter **[P.0]**.
- C) Push the pushbutton [F1] the display will indicate the value of the parameter ([1"]).
- D) Push the pushbutton [UP-DOWN] to select a parameter. Push [F1] to display the setting.
- E) The display returns to menu mode if you have not used the pushbuttons for 2 minutes.

The list of the parameters follows (['] means minutes and [''] means seconds). Some parameters may differ according to the programming done by the genset manufacturer.

REV.0-10/05	PROTECTIONS	EP6 ENGINE PROTECTION	M 39.12.2
Display	Parameter [Default]		
[P.0]	Remote Start Delay Timing (Input #7) [1"] Range: 1-59 secs or 1-15 mins Seconds or minutes of continuous REMOTE S matic engine start (see section 7.0 and [P20] i		the auto-
[P.1]	Remote Stop Delay Timing (Input #7) [1"] Range: 1-59 secs or 1-15 mins Seconds or minutes of continuous absence of initiate the stop cycle (see section 7.0 and [P.2	f the REMOTE START con	nmand to
[P.2]	Crank Timing (Output #10) [5"] Range:1-20 seconds Maximum insertion time		
[P.3]	Engine Running Trigger (Input#1) [8.0] Range: 3V-24V,[inh] If the voltage of the Charg the <i>Starter Motor</i> is disconnected.		[setting],
[P.4]	Rest Timing [3"] Range: 3-20 secs. Time interval between start	ing attempts	
[P. 5]	Starting Attempts [3] Range: 1-10 This parameter sets the number of		tart cycle
[P.6]	Generator UnderVoltage, short-circuit [inh Range: 80-400V. If the voltage drops under the [setting]-20% for 1 sec, the Under-Voltage prote	.] e [setting] for at least 6 secs,	or under
[P.7]	Generator Over-Voltage [500V] Range: 110-550V or [inh.]. If the Generator voltes 2 seconds, the EP6 will energize the over 4.0) to stop the engine. The [inh.] code inhibits	oltage rises above the [setti voltage protection [Hi U] (se	ng] for at
[P.8]	Generator Under-Frequency [Inh.] [inh.] 1 to 99Hz ([inh]=disables the under frequency This protection is delayed by about 6 seconds. the display will show the [Lo H] message.	iency)	ngine and
[P.9]	Generator Over-Frequency [55] 45 Hz to [inh.] ([inh.] disables the over frequer This protection is delayed by about 2 seconds. displays [Hi H]	•	igine and
[P.10]	Current Transformer Size [] The range is 10/5 up to 1000/5		
[P.11]	Generator Overload Setting [inh.] Range: [inh.] to 1000 AThe EP6 shuts down the shows the message [E05].	he engine after a delay of 6	secs and
[P.12][OFF]	Generator Failure Alarm selection: [on] or [OFF].The code [on] enables shows the [E04] message and the engine will		The EP6
[P.13]	Glow Plugs/Choke Control (Output #11) [5 Range: 1 to 99 secs. The EP6 energizes the or	-	ed time.
[P.14]	Output Control [0] The following options are available: [0] None [1] Choke Control [2] Glow Plugs Control [3] Choke Control		
[P.15]	Belt Break Control [ON] Selection: [on] or [OFF]. The Belt Break alarm i [bELt] Stop Solenoid Timing [2"]	s indicated by means of the	message ^{gg}
[P.16]	Stop Solenoid Timing [2"]		12/10/05

		EP6 ENGINE PROTECTION	M 39.12.3
REV.1-03/11	F		
	Range: 2-99 secs. Duration of the	Stop cycle.	
[P.17]	Alarm Output Timing [1']		
		t]. Time-out of the alarm output. The co	de [cont]
		n remains energized until the OFF operation	
	is selected. The [inh.] mode enabl	es the use of the external contactor	0
[P.18]	Temperature Switch [n.o.]		
	Selection: [n.o.] or [n.c.]		
	[n.o.] the engine shuts down if the	e contact closes	
	[n.c.] the engine shuts down if the	e contact opens	
[P.19]	ALARM Control [n.c.]		
	Selection: [n.o.] or [n.c.]		
	[n.o.] the engine shuts down if the	e contact closes	
	[n.c.] the engine shuts down if the	e contact opens	
[P.20]	Remote Start [n.o.]		
	Selection: [n.o.] or [n.c.]		
	[n.o.] the engine starts if the conta	act closes	
	[n.c.] the engine starts if the conta	act opens	
[P.21]	Under Speed setting [1200]		
] code disables the Under Speed shut do	own.
[P.22]	Over Speed setting [1700]		
		rovides one second bypass delay. The [li	nh.] code
	(>4000 r.p.m.) disables the Over S		
[P.23]	Number of Teeth of the Flywhee	l [lnh.]	
	[Inh.] or 1-500 teeth.		
		ling of the Speed (section 3.0), the Ov	er/Under
	Speed alarms, and the Crank tern	nination (see [P.24]).	
[P.24]	Crank OFF [Inh.]		
	Crank Termination setting: 100-80	•	•
	•	ng, the EP6 terminates the crank cycle.	
[D 05]	-	n.The code [Inh.] inhibits the crank termin	nation
[P.25]	Low Oil Pressure Alarm By-Pass [6"] Range: 0-99 secs. By-Pass Delay to ignore the Oil Pressure (input #3) during th		
			uning the
[D 26]	engine starting cycle. This input re		
[P.26]	Automatic Periodic Test Cycle [Range: [inh.], 1-99 days	uuu.j	
		e automatic periodic tests of the engine.	The code
	[inh.] disables the Automatic Peric		
[P.27]	Automatic Engine Test Duration	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
[1.27]	Range: 1-99 minutes.		
	This is the duration of the automation	tic engine test	
[P.28]	Generator warm-up timing [20"	•	
[]	Range [inh.] 1-59 secs or 1-15 mil	-	
		I the ALARM output is used to drive the o	contactor
[P.29]	Generator cooling timing [30"	•	
	Range [inh.] 1-59 secs or 1-15 mil		
	•	the ALARM output is used to drive the G	SEN-SET
	contactor		•
[P.30]	N° poles of the alternator []		
	Range [inh.] - [2] = 2 pole alternat	or - [4] = 4 pole alternator	
[P.31]	Engine shut-down delay for low		
	•	al - acoustical warning - 1 - 99 min	

Range [inh.] = provides only optical - acoustical warning - 1 - 99 min.

REV.1-03/11

7.0 REMOTE START

The EP6 features REMOTE START only in AUTO operating mode.

To operate the REMOTE START, follow the instructions.

- A) Turn the KEY-SWITCH to the ON position; the Display and LEDs illuminate for 1 sec.
- B) Wait until the end of the LEDs test.
- C) Push the AUTO pushbutton as soon as possible (otherwise, after 20 seconds the EP6 enters the STARTING FAILURE); the [AUTO] yellow LED will illuminate as described in the next section

7.1 - REMOTE START SWITCH:

If the REMOTE START input is activated, the [AUTO] yellow LED illuminates continuously and the display will indicate the count down of the internal *start delay* timer. The engine will start after the programmed *start delay* time. If the REMOTE START is deactivated, the EP6 drives the *stop delay time*. The display will indicate the count down and the [AUTO] yellow LED will flash. The engine will stop after the programmed *stop delay* time.

- Note <u>start delay time:</u> see section 6.0 parameter [P.0]
- Note <u>stop delay time:</u> see section 6.0 parameter [P.1]

8.0 SAFETY

NOTE

High voltage is present inside the EP6. To avoid electric-shock hazard, operating personnel must not remove the protective cover. Do not disconnect the grounding connection. Any interruption of the grounding connection can create an electric shock hazard. Before making external connections, always ground the PANEL first by connecting the control panel to ground.

9.0 Automatic periodic TEST

The EP6 does not use a clock to count the programmed days ([P.26] setting, section 6.0). The maximum error and drift of the counter is +/-0,5%. The user may experiment with shifting the periodic tests. To avoid error accumulation, and in case your unit is programmed to allow Automatic Periodic Test, we recommend the following procedures.

disconnect the power supply of the EP6 <u>(consult</u> <u>your genset supplier)</u>

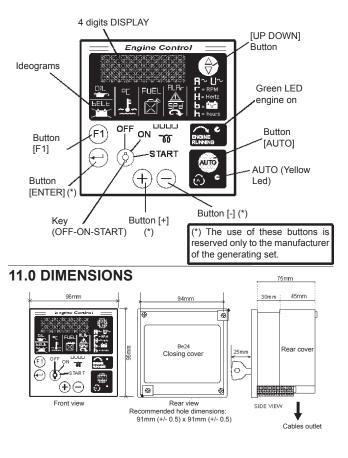
- wait for the desired start time (external clock reference)
- apply the power supply to the EP6 <u>(consult your</u> <u>genset supplier)</u>
- select the ,AUTO' operating mode

The EP6 will start the engine after the programmed number of days and the engine will run for the programmed time. To determine how the Automatic Periodic Test is programmed enter the Reading Mode (section 6.0 parameter [P.26] and [P.27]).

IMPORTANT NOTES

If the supply (battery voltage) is removed, the EP6 loses the counts and timings. If the supply restores, the EP6 starts to count the A.P.T. according to the programmed parameters [P.26] and [P.27]. It is important to synchronize the power on sequence with the desired Automatic Periodic Test.

10.0 FRONT PANEL





Problem	Solution			
		ENGINE		
The motor does not start up	1)	Start-up switch (I6) (where it is assembled) in incorrect position	1)	Check position
	2) 3)	Emergency button (L5) pressed Preheating (where it is assembled)	2) 3)	Unblock Lacking or insufficient preheating phase for sparkplugs.
	4) 5)	Engine control unit or starting key faulty. Battery low	4) 5)	Malfunction in circuit: repair. Replace Recharge or replace. Check the battery charge circuit on motor and automatic panel.
	6) 7) 8) 9)	Battery cable terminals loose or corroded Start-up motor defective No fuel or air in feed circuit Malfunction on feed circuit: defective pump, injector blocked, etc.	6) 7) 8) 9)	Tighten and clean. Replace if corroded. Repair or replace. Refill tank, un-aerate the circuit. Ask for intervention of Service Department.
	11) 12)	Air filter or fuel filter clogged Air in the gasoil filter. Motor stopping device defective Malfunction on electrical power circuit on ge- nerator control panel	11) 12)	Clean or replace Take the air out filling the filter with gasoil. Replace. Check and repair.
The motor does not accelerate. Inconstant speed.	1) 2)	Air filter or fuel filter clogged. Malfunction on feed circuit: defective pump,	1) 2)	Clean or replace. Ask for intervention of Service Department.
	3) 4)	injector blocked, etc. Oil level too high. Motor speed regulator defective.	3) 4)	Eliminate excess oil. Ask for intervention of Service Department
Black smoke	1) 2) 3)	Air filter clogged. Overload. Injectors defective. Injection pump requires calibration.	1) 2) 3)	Clean or replace Check the load connected and diminish. Ask for intervention of Service Department.
White smoke	1) 2)	Oil level too high. Motor cold or in prolonged operation with little or no load.	1) 2)	Eliminate excess oil. Insert load only with motor sufficiently hot
	3)	Segments and/or cylinders worn out.	3)	Ask for intervention of Service Department.
Too little power provided by motor.	1) 2)	Air filter clogged. Insufficient fuel distribution, impurities or water in feed circuit.	1) 2)	Clean or replace. Check the feed circuit, clean and refill once again.
	3)	Injectors dirty or defective.	3)	Ask for intervention of Service Department.
Low oil pressure	1) 2) 3) 4)	Oil level insufficient Air filter clogged. Oil pump defective. Alarm malfunction.	1) 2) 3) 4)	Reset level. Check for leaks. Replace filter. Ask for intervention of Service Department. Check the sensor and electrical circuit.
High temperature	1) 2)	Overload Insufficient ventilation.	1) 2)	Check the load connected and diminish. Check the cooling vent and relative transmis- sion belts
	3)	Insufficient coolant liquid (Only for water cooled motors)	3)	Restore level. Check for leaks or breakage in the entire cooling circuit, pipes, couplings, etc.
	4)	Water radiator or oil clogged (where it is as- sembled)	4)	Clean cooling fins on radiator
	5)	Water circulating pump defective (Only for water cooled motors)	5)	Ask for intervention of Service Department
	6) 7)	Injectors defective. Injection pump requires calibration Alarm malfunction	6) 7)	Ask for intervention of Service Department Check the sensor and electrical circuit
	(')		('	



() (B) Troubleshooting (F) M 40.2.1

Problem		Possible cause		Solution
		GENERATOR	•	
Absence of output voltage	1) 2)	Voltage switch in position 0 Voltage switch faulty	1) 2)	Check position Check connections and working of the switch, repair or replace
	3) 4)	Protection tripped due to overload Differential protection device tripped. (Differential switch, differential relay)	3) 4)	Check the load connected and diminish Check on the entire installation: cables, connections, utilities connected have no defective sheathing which may cause incorrect currents to ground
	5) 6)	Protection devices defective Alternator not sparked	5) 6)	Replace Carry out external spark test as indicated in alternator manual. Ask for intervention of Service Department
	7)	Alternator defective	7)	Check winding, diodes, etc. on alternator (Refer to alternator manual) Repair or replace. Ask for intervention of Service Department
No-load voltage too low or too high	1) 2) 3)	Incorrect motor running speed Voltage regulating device (where it is assembled) defective or requires calibration Alternator defective	1) 2) 3)	Regulate speed to its nominal no-load value Adjust regulator device as indicated in alternator manual, or replace. For all generating sets with double regulating system, AVR and COMPOUND, please set the excitation circuit as instructed on the alternator use and maintenance manual Check winding, diodes, etc. on alternator (Refer to alternator manual) Repair or replace Ask for intervention of Service Department
Corrected no-load voltage too low with load	1) 2) 3)	Incorrect motor running speed due to overload Load with $\cos \phi$ less than 0.8 Alternator defective	1) 2) 3)	Check the load connected and diminish Reduce or rephase load Check winding, diodes, etc. on alternator (Refer to alternator manual) Repair or replace Ask for intervention of Service Department
Unstable tension	1) 2) 3)	Contacts malfunctioning Irregular rotation of motor Alternator defective	1) 2) 3)	Check electrical connections and tighten Ask for intervention of Service Department Check winding, diodes, etc. on alternator (Refer to alternator manual) Repair or replace Ask for intervention of Service Department



	MARNING	
	 Have <u>qualified</u> personnel do maintenance and troubleshooting work. Stop the engine before doing any work inside the machine. If for any reason the machine must be operated while working inside, <u>pay</u> <u>attention</u> moving parts, hot parts (exhaust manifold and muffler, etc.) electrical parts which may be unprotected when the machine is open. Remove guards only when necessary to perform maintenance, and replace them when the maintenance requiring their removal is complete. 	
MOVING PARTS can injure	 Use suitable tools and clothes. Do not modify the components if not authorized. See pag. M1.1 - 	HOT surface can hurt you

NOTE

By maintenance at care of the utilizer we intend all the operatios concerning the verification of mechanical parts, electrical parts and of the fluids subject to use or consumption during the normal operation of the machine.

For what concerns the fluids we must consider as maintenance even the periodical change and or the refills eventually necessary.

Maintenance operations also include machine cleaning operations when carried out on a periodic basis outside of the normal work cycle.

The repairs **cannot be considered** among the maintenance activities, i.e. the replacement of parts subject to occasional damages and the replacement of electric and mechanic components consumed in normal use, by the Assistance Authorized Center as well as by MOSA.

The replacement of tires (for machines equipped with trolleys) must be considered as repair since it is not delivered as standard equipment any lifting system.

The periodic maintenance should be performed according to the schedule shown in the engine manual. An optional hour counter (M) is available to simplify the determination of the working hours.

IMPORTANT

In the maintenance operations avoid that polluting substances, liquids, exhausted oils, etc. bring damage to people or things or can cause negative effects to surroindings, health or safety respecting completely the laws and/ or dispositions in force in the place.

ENGINE and ALTERNATOR

PLEASE REFER TO THE SPECIFIC MANUALS PROVIDED.

Every engine and alternator manufacturer has

maintenance intervals and specific checks for each model: it is necessary to consult the specific engine or alternator USER AND MAINTENANCE manual.

VENTILATION

Make certain there are no obstructions (rags, leaves or other) in the air inlet and outlet openings on the machine, alternator and motor.

ELECTRICAL PANELS

Check condition of cables and connections daily. Clean periodically using a vacuum cleaner, **DO NOT USE COMPRESSED AIR.**

DECALS AND LABELS

All warning and decals should be checked once a year and **<u>replaced</u>** if missing or unreadable.

STRENUOUS OPERATING CONDITIONS

Under extreme operating conditions (frequent stops and starts, dusty environment, cold weather, extended periods of no load operation, fuel with over 0.5% sulphur content) do maintenance more frequently.

BATTERY WITHOUT MAINTENANCE DO NOT OPEN THE BATTERY

The battery is charged automatically from the battery charger circuit suppplied with the engine.

Check the state of the battery from the colour of the warning light which is in the upper part.

- Green colour: battery OK
- Black colour: battery to be recharged
- White colour: battery to be replaced

NOTE

THE ENGINE PROTECTION NOT WORK WHEN THE OIL IS OF LOW QUALITY BECAUSE NOT CHARGED REGULARLY AT INTERVALS AS PRESCRIBED IN THE OWNER'S ENGINE MANUAL.

M 43



GE

ATTENTION

- Maintenance operations on the electricity-generating group prearranged for automatic operation must be carried out with the panel in RESET mode.
- Maintenance operations on the installation's electrical panels must be carried out in complete safety by cutting off all external power sources: ELECTRICAL POWER, GROUP and BATTERY.

For the electricity-generating groups prearranged for automatic operation, in addition to carrying out all periodic maintenance operations foreseen for normal usage, various operations must be carried out that are necessary in relation to the specific type of use. The electricity-generating group in fact must be continuously prepared for operation, even after prolonged periods of inactivity.

MAINTENANCE GENERATING SET WITH AUTOMATIC BOARD

	EVERY WEEK	EVERY MONTH AND/OR AFTER INTERVENTION ON LOAD	EVERY YEAR
1. TEST or AUTOMATIC TEST cycle to keep the generating set constantly operative	NO-LOAD X	WITH LOAD X	
 Check all levels: engine oil, fuel level, battery electrolyte,, if necessary top it up. 	Х	Х	
3. Control of electrical connections and cleaning of control panel		Х	Х

Carry out motor oil change at least once a year, even if the requested number of hours has not been attained.



In case the machine should not be used for more than 30 days, make sure that the room in which it is stored presents a suitable shelter from heat sources, weather changes or anything which can cause rust, corrosion or damages to the machine.

Have **qualified** personnel prepare the machine for storage.

GASOLINE ENGINE

Start the engine: It will run until it stops due to the lack of fuel.

Drain the oil from the engine sump and fill it with new oil (see page M25).

Pour about 10 cc of oil into the spark plug hole and screw the spark plug, after having rotated the crankshaft several times.

Rotate the crankshaft slowly until you feel a certain compression, then leave it.

In case the battery, for the electric start, is assembled, disconnect it.

Clean the covers and all the other parts of the machine carefully.

Protect the machine with a plastic hood and store it in o dry place.

DIESEL ENGINE

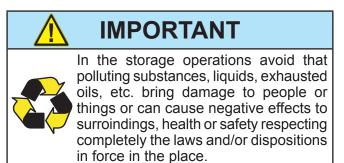
For short periods of time it is advisable, about every 10 days, to make the machine work with load for 15-30 minutes, for a correct distribution of the lubricant, to recharge the battery and to prevent any possible bloking of the injection system.

For long periods of inactivity, turn to the after soles service of the engine manufacturer.

Clean the covers and all the other parts of the machine carefully.

Protect the machine with a plastic hood and store it in a dry place.

In case of necessity for first aid and of fire prevention, see page. M2.5.







Have qualified personnel disassemble the machine and dispose of the parts, including the oil, fuel, etc., in a correct manner when it is to be taken out of service.

As cust off we intend all operations to be made, at utilizer's care, at the end of the use of the machine. This comprises the dismantling of the machine, the subdivision of the several components for a further reutilization or for getting rid of them, the eventual packing and transportation of the eliminated parts up to their delivery to the store, or to the bureau encharged to the cust off or to the storage office, etc.

The several operations concerning the cust off, involve the manipulation of fluids potentially dangerous such as: lubricating oil and battery electrolyte.

The dismantling of metallic parts liable to cause injuries or wounds, must be made wearing heavy gloves and using suitable tools.

The getting rid of the various components of the machine must be made accordingly to rules in force of law a/o local rules.

Particular attention must be paid when getting rid of:

lubricating oils, battery electrolyte, and inflamable liquids such as fuel, cooling liquid.

The machine user is responsible for the observance of the norms concerning the environment conditions with regard to the elimination of the machine being cust off and of all its components.

In case the machine should be cust off without any previous disassembly it is however compulsory to remove:

- tank fuel
- engine lubricating oil
- cooling liquid from the engine
- battery

NOTE: BCS is involved with custing off the machine **only** for the second hand ones, when not reparable. This, of course, after authorization.

In case of necessity for first aid and fire prevention, see page M2.5.

IMPORTANT

In the cust-off operations avoid that polluting substances, liquids, exhausted oils, etc. bring damage to people or things or can cause negative effects to surroindings, health or safety respecting completely the laws and/or dispositions in force in the place.



<u> 105A</u>

 \bigcirc

F

(B) ELECTRICAL SYSTEM LEGENDE

F3

G3

: Stop push-button

: Ignition coil

I CL V.	Ē
	: Alternator
В	: Wire connection unit
C	: Capacitor
D	: G.F.I.
E F	: Welding PCB transformer
г G	: Fuse
	: 400V 3-phase socket : 230V 1phase socket
	: 110V 1-phase socket
Ĺ	: Socket warning light
	: Hour-counter
Ν	: Voltmeter
Р	: Welding arc regulator
	: 230V 3-phase socket
R	: Welding control PCB
	: Welding current ammeter
	: Welding current regulator
U V	: Current transformer : Welding voltage voltmeter
Z	: Welding sockets
X	: Shunt
W	: D.C. inductor
Y	: Welding diode bridge
	: Arc striking resistor
	: Arc striking circuit
	: 110V D.C./48V D.C. diode bridge
	E.P.1 engine protection
	: Engine stop solenoid
F1	: Acceleration solenoid
G1 H1	: Fuel level transmitter : Oil or water thermostat
	: 48V D.C. socket
L1	: Oil pressure switch
	: Fuel warning light
	: Battery charge warning light
01	: Oil pressure warning light
	: Fuse
	: Starter key
	: Starter motor
	: Battery
	: Battery charge alternator : Battery charge voltage regulator
V1	: Solenoid valve control PCBT
	: Solenoid valve
W1	: Remote control switch
X1	: Remote control and/or wire feeder socket
Y1	: Remote control plug
	: Remote control welding regulator
	: E.P.2 engine protection
C2	: Fuel level gauge
D2 E2	: Ammeter : Frequency meter
	: Battery charge trasformer
	: Battery charge PCB
H2	: Voltage selector switch
12	: 48V a.c. socket
L2	: Thermal relay
M2	: Contactor
N2	: G.F.I. and circuit breaker
02	: 42V EEC socket
P2	: G.F.I. resistor
Q2	: T.E.P. engine protection
R2 S2	: Solenoid control PCBT : Oil level transmitter
T2	: Engine stop push-button T.C.1
	: Engine start push-buttonT.C.1
V2	: 24V c.a. socket
	: Thermal magnetic circuit breaker
	: S.C.R. protection unit
X2	: Remote control socket
	: Remote control plug
	: Insulation moitoring
	: E.A.S. connector
	: E.A.S. PCB
D3 E3	: Booster socket

E3

: Open circuit voltage switch

: Spark plug H3 13 : Range switch : Oil shut-down button 13 : Battery charge diode M3 N3 : Relay 03 : Resistor P3 : Sparkler reactor Q3 : Output power unit R3 : Electric siren S3 : E.P.4 engine protection : Engine control PCB T3 U3 : R.P.M. electronic regulator V3 : PTO HI control PCB Ζ3 : PTO HI 20 I/min push-button W3 : PTO HI 30 I/min push-button Х3 : PTO HI reset push-button Y3 : PTO HI 20 I/min indicator : PTO HI 30 I/min indicator A4 Β4 : PTO HI reset indicator : PTO HI 20 I/min solenoid valve C4 D4 : PTO HI 30 I/ min solenoid valve E4 : Hydraulic oil pressure switch F4 : Hycraulic oil level gauge : Preheating glow plugs G4 : Preheating gearbox H4 14 Preheating indicator L4 : R.C. filter : Heater with thermostat M4 N4 Choke solenoid 04 : Step relay : Circuit breaker P4 Q4 : Battery charge sockets R4 : Sensor, cooling liquid temperature : Sensor, air filter clogging S4 : Warning light, air filter clogging Τ4 U4 : Polarity inverter remote control V/4 : Polarity inverter switch Z4 : Transformer 230/48V W4 : Diode bridge, polarity change Χ4 : Base current diode bridge Y4 : PCB control unit, polarity inverter : Base current switch A5 B5 : Auxiliary push-button ON/OFF : Accelerator electronic control C5 D5 : Actuator E5 Pick-up : Warning light, high temperature F5 G5 : Commutator auxiliary power : 24V diode bridge H5 15 : Y/ commutator L5 : Emergency stop button : Engine protection EP5 M5 N5 : Pre-heat push-button : Accelerator solenoid PCB 05 P5 : Oil pressure switch Q5 : Water temperature switch R5 : Water heater S5 : Engine connector 24 poles T5 : Electronic GFI relais U5 : Release coil, circuit breaker V5 : Oil pressure indicator Z5 Water temperature indicator W5 : Battery voltmeter Χ5 Contactor, polarity change Y5 : Commutator/switch, series/parallel A6 : Commutator/switch B6 : Key switch, on/off C6 : QEA control unit : Connector, PAC D6 : Frequency rpm regulator F6 F6 Arc-Force selector G6 : Device starting motor H6 : Fuel electro pump 12V c.c. 16 : Start Local/Remote selector

L6 : Choke button : Switch CC/CV M6 N6 : Connector - wire feeder 06 : 420V/110V 3-phase transformer P6 : Switch IDLE/RUN Q6 : Hz/V/A analogic instrument R6 : EMC filter S6 : Wire feeder supply switch Τ6 : Wire feeder socket U6 : DSP chopper PCB V6 : Power chopper supply PCB Z6 : Switch and leds PCB W6 · Hall sensor X6 : Water heather indicator Y6 : Battery charge indicator A7 : Transfer pump selector AUT-0-MAN B7 : Fuel transfer pump C7 : "GECO" generating set test D7 : Flooting with level switches E7 : Voltmeter regulator F7 WELD/AUX switch G7 : Reactor, 3-phase H7 Switch disconnector 17 Solenoid stop timer : "VODIA" connector L7 : "F" EDC4 connector M7 N7 : OFF-ON-DIAGN. selector 07 : DIAGNOSTIC push-button P7 : DIAGNOSTIC indicator Q7 : Welding selector mode R7 VRD load S7 : 230V 1-phase plug : V/Hz analogic instrument Τ7 U7 : Engine protection EP6 V7 : G.F.I. relay supply switch 77 : Radio remote control receiver W7 : Radio remote control trasnsmitter Χ7 : Isometer test push-button Y7 : Remote start socket : Transfer fuel pump control A8 Ammeter selector switch B8 C8 : 400V/230V/115V commutator D8 50/60 Hz switch E8 Cold start advance with temp. switch F8 START/STOP switch G8 Polarity inverter two way switch H8 Engine protection EP7 18 AUTOIDLE switch L8 : AUTOIDLE PCB M8 : A4E2 ECM engine PCB N8 Remote emergency stop connector 08 V/A digital instruments and led VRD PCB P8 : Water in fuel Q8 Battery disconnect switch R8 Inverter S8 Overload led Τ8 Main IT/TN selector NATO socket 12V U8 Diesel pressure switch V8 78 Remote control PCB W8 : Pressure turbo protection X8 Water in fuel sender EDC7-UC31 engine PCB Y8 A9 Low water level sender B9 Interface card C9 : Limit switch D9 Starter timing card : Luquid pouring level float E9 F9 Under voltage coil G9 Low water level warning light H9 Chopper driver PCB 19 L9

NSA МI REV.1-03/11

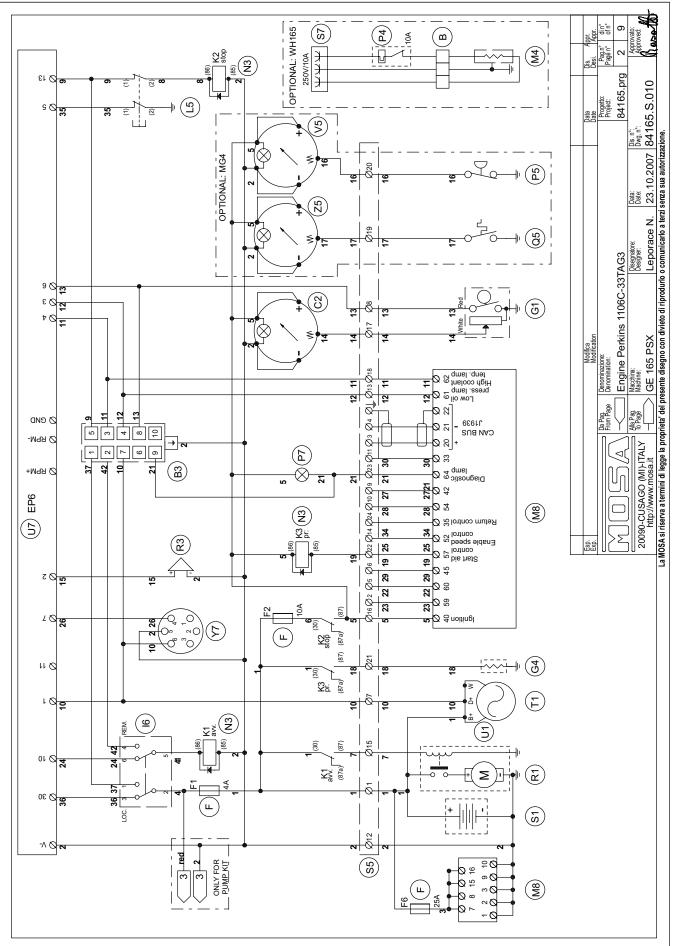
Schema elettrico GB Electric diagram (F) Schemas electriques (D) Stromlaufplan

 \mathbb{N}

(E) Esquema eléctrico

GE 145 PS - PSX - SKID GE 165 PS - PSX - SKID GE 145-165 PMS-PMSX

М 61.1

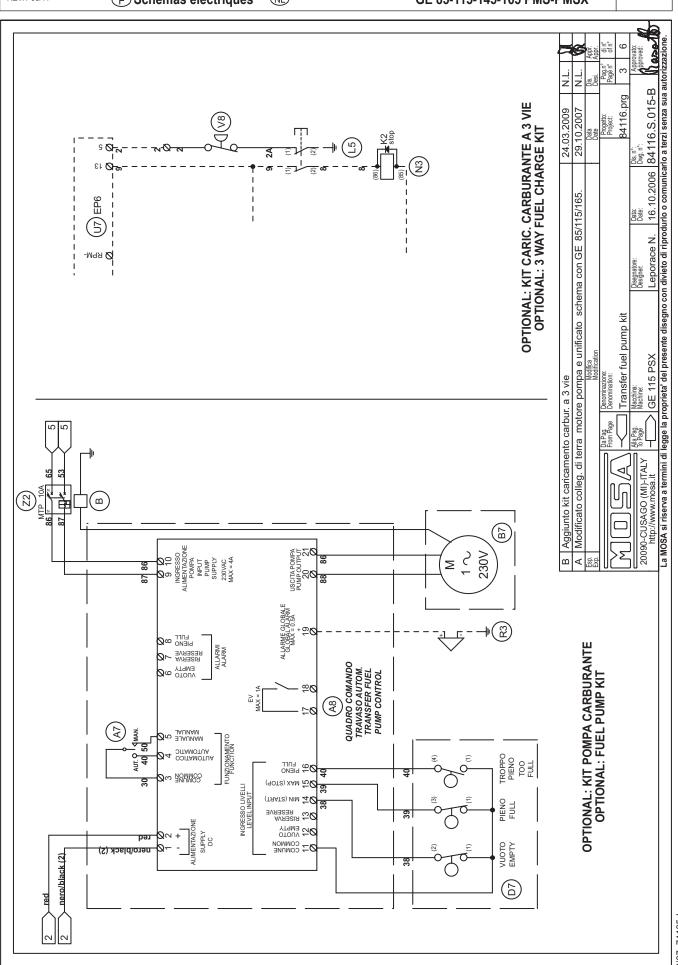




Schema elettrico
 GB Electric diagram
 (F) Schemas electrigues

D Stromlaufplan E Esquema eléctrico GE 85-115 PS - PSX - SKID GE 145-165 PS - PSX - SKID GE 85-115-145-165 PMS-PMSX

M 61.2



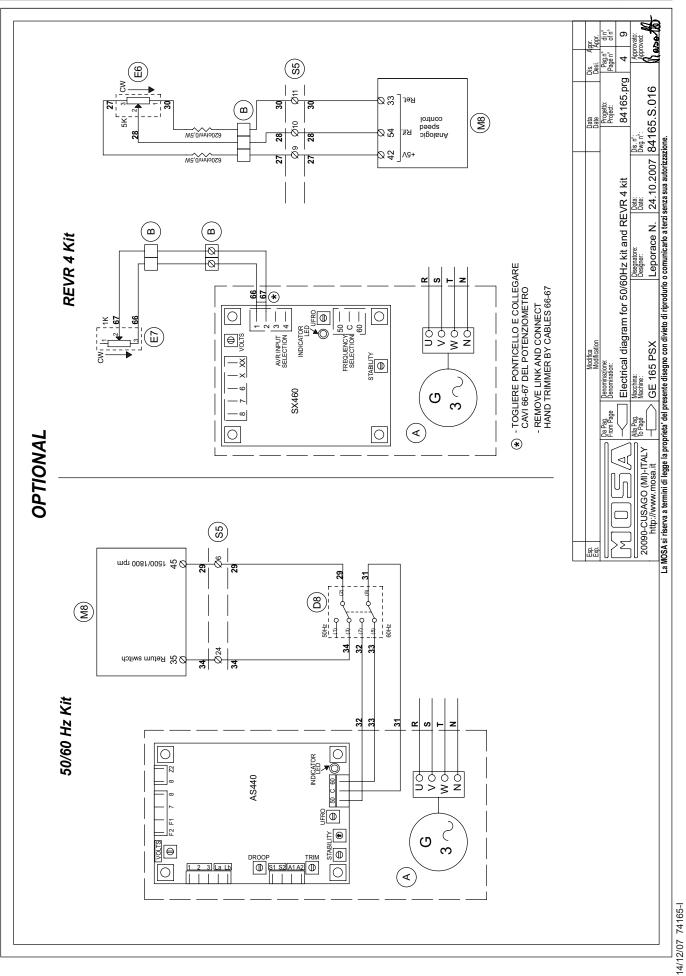
14/12/07 74165-I



Schema elettrico GB Electric diagram **(F)** Schemas electriques (D) Stromlaufplan **E** Esquema eléctrico

GE 145 PS - PSX - SKID GE 165 PS - PSX - SKID

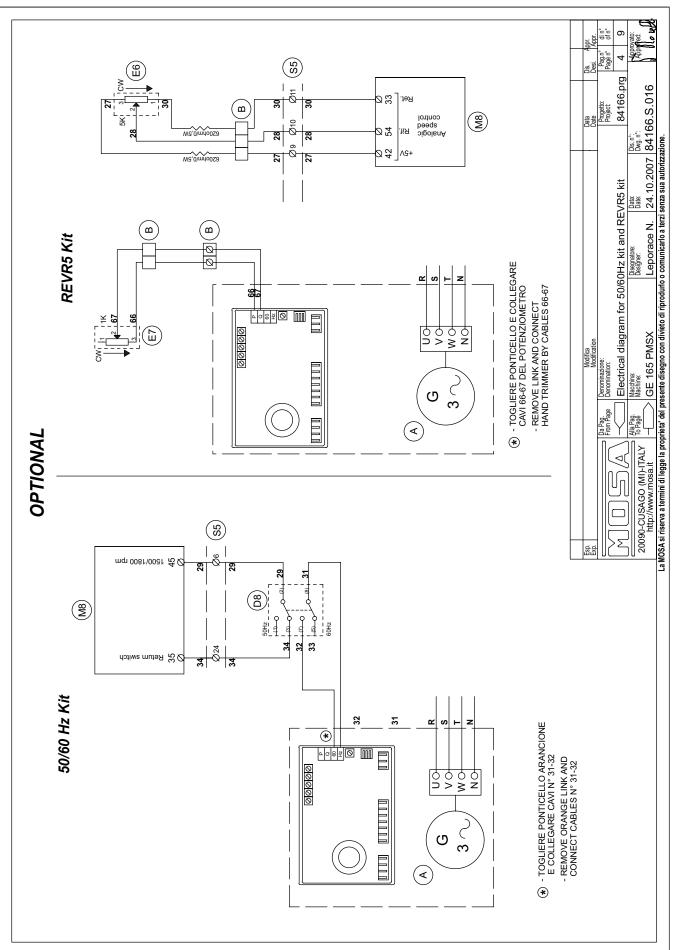
Μ 61.3





Schema elettrico
 GB Electric diagram
 (F) Schemas electriques

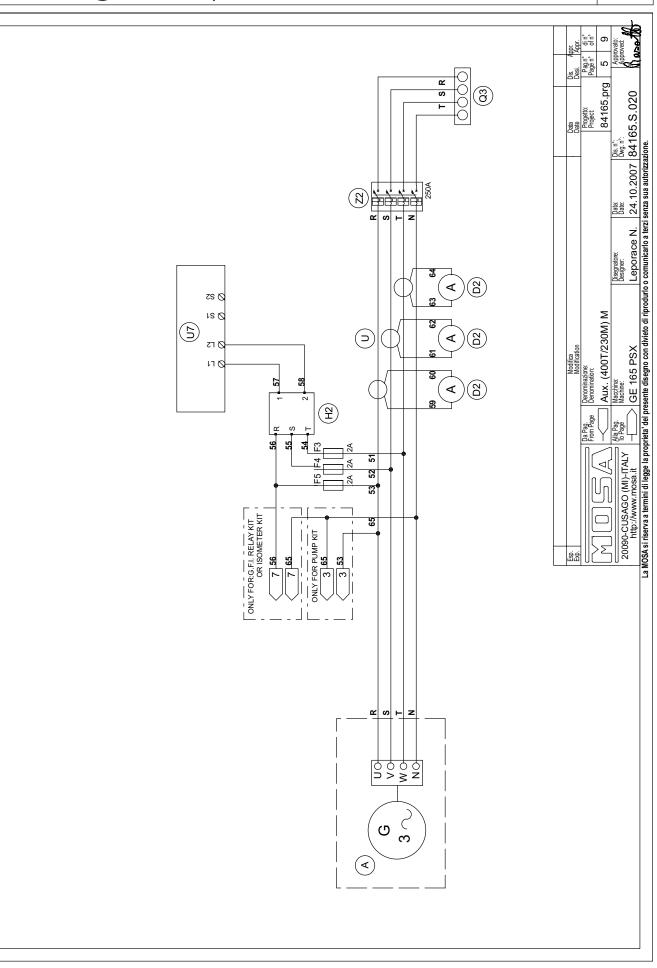
D Stromlaufplan E Esquema eléctrico M 61.4





Schema elettrico
 GB Electric diagram
 F Schemas electriques

D Stromlaufplan E Esquema eléctrico GE 145 PMSX - PSX - SKID GE 165 PMSX - PS - PSX - SKID M 61.5



14/12/07 74165-1



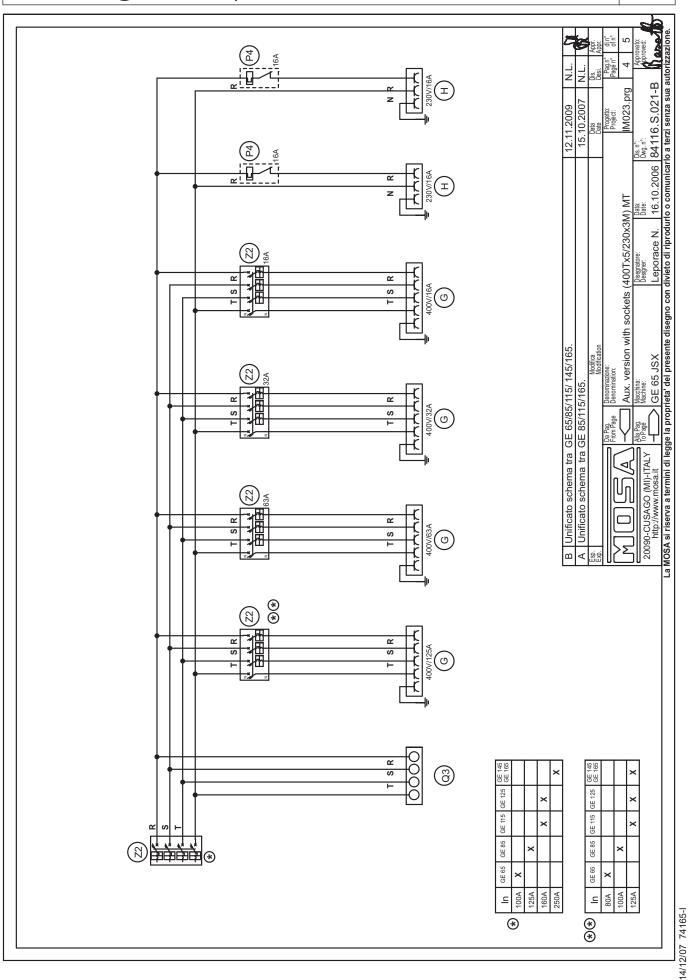
 Schema elettrico **(B)** Electric diagram **(F)** Schemas electriques

 \mathbb{N}

E Esquema eléctrico

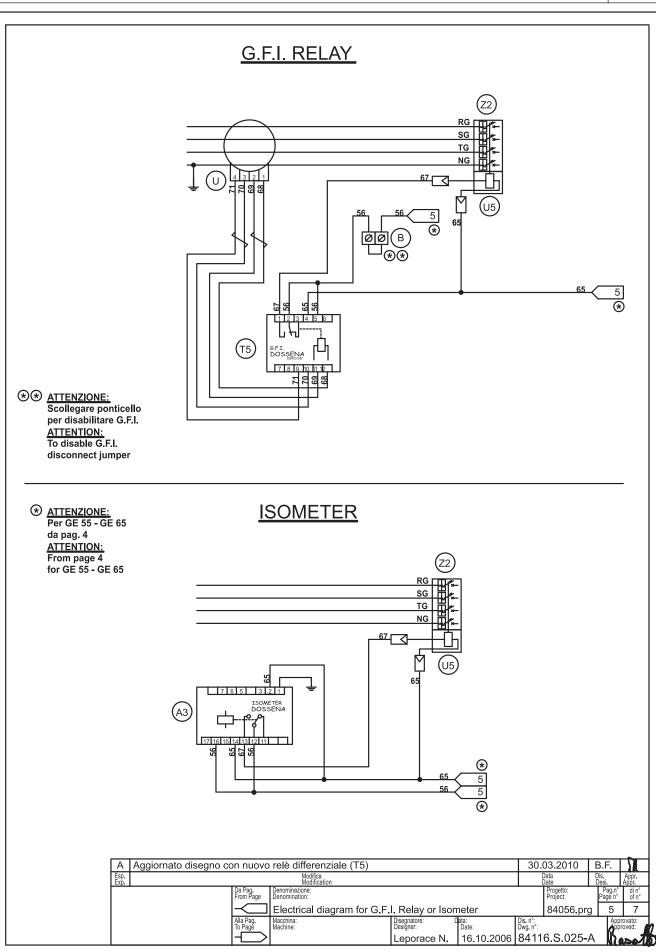
GE 145 PS - PSX - SKID **GE 165 PS - PSX - SKID GE 145-165 PMS-PMSX**

М 61.7





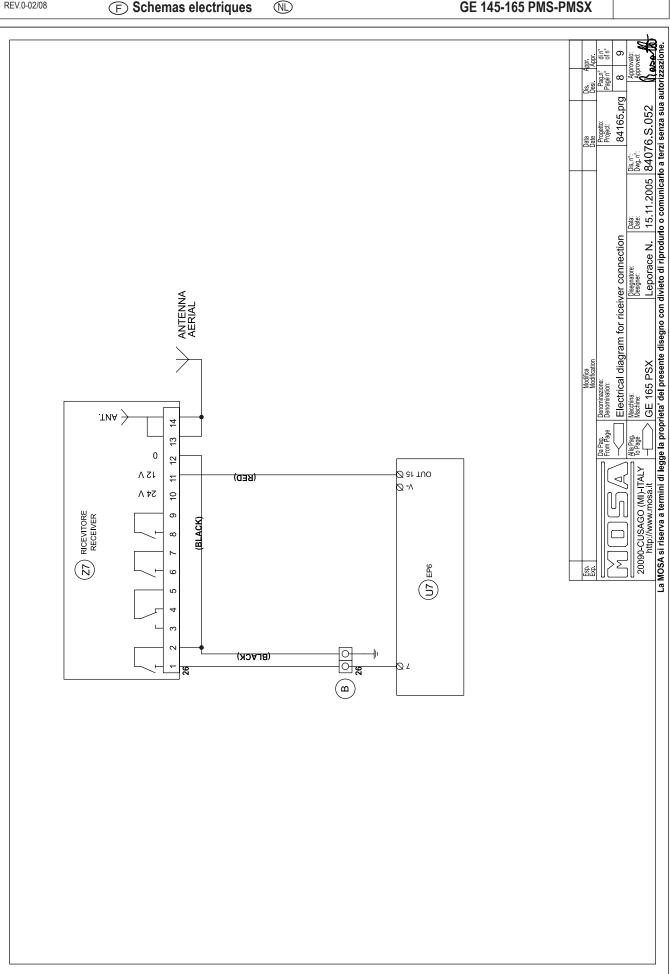
Schema elettrico
 GB Electric diagram
 (F) Schemas electriques





Schema elettrico
 GB Electric diagram
 F Schemas electriques

M 61.9



MOSA	(] Ge
REV.0-02/08	Œ

D Schema elettrico
 B Electric diagram
 E Schemas electriques

D Stromlaufplan E Esquema eléctrico

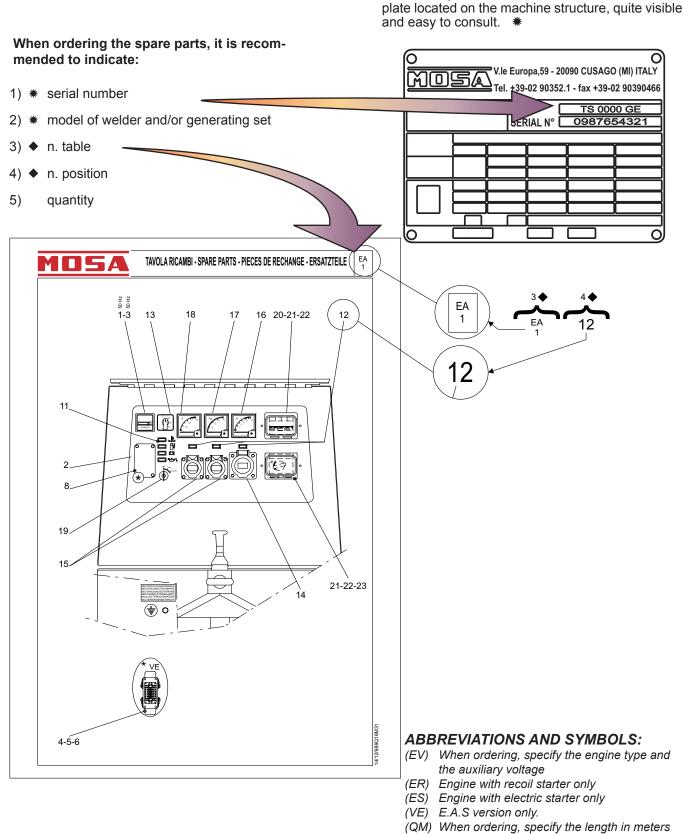
GE 145 PS - PSX - SKID GE 165 PS - PSX - SKID GE 145-165 PMS-PMSX

	①	R
MUSA	(B) SPARE PARTS LIST	1
© MOSA 1.0-03/00	E	

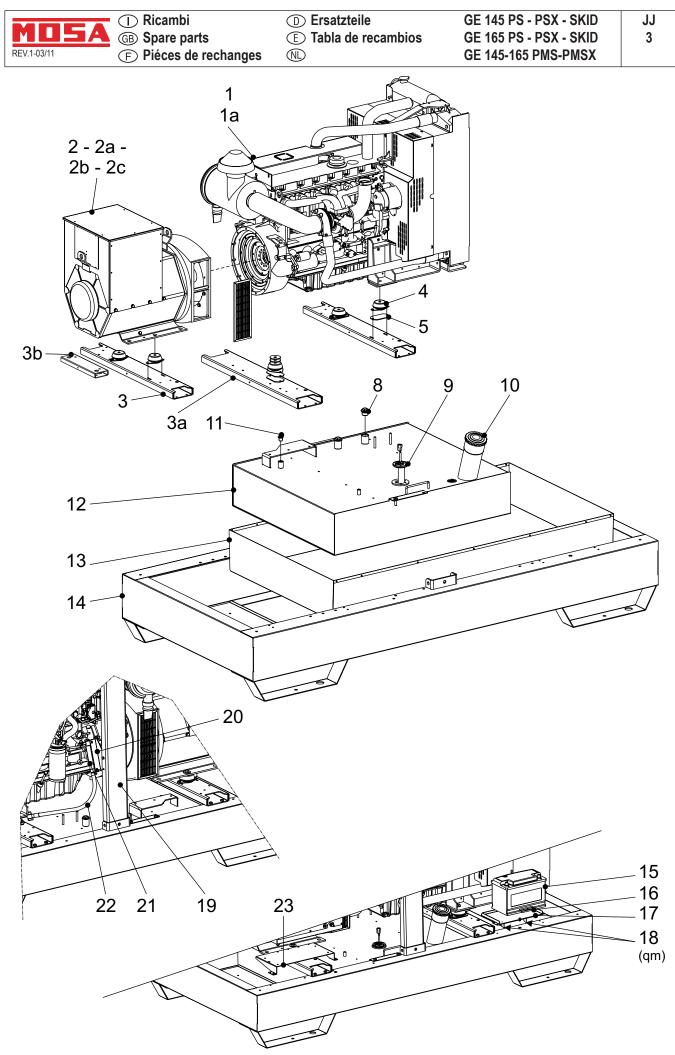
MOSA guarantees that any request for spare parts will be satisfied.

To keep the machine in full working order, when replacement of MOSA spare parts is required, always ask for genuine parts only.

IP The requested data are to be found on the data



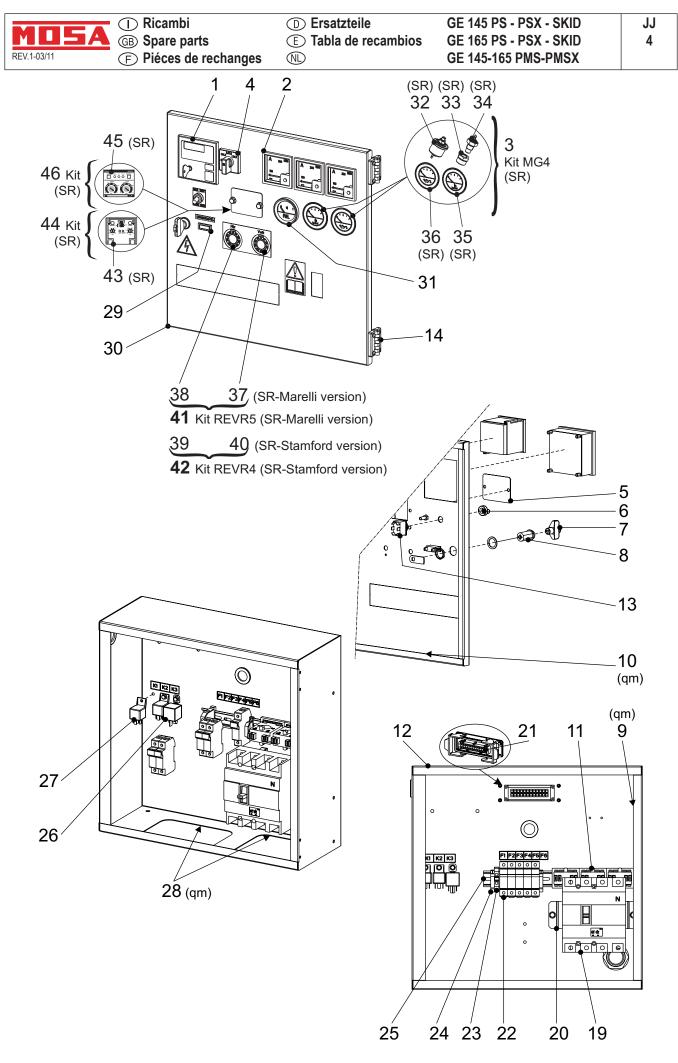
(VS) Special version only (SR) By request only 22/03/00 R1GB



14/12/07 74165-1

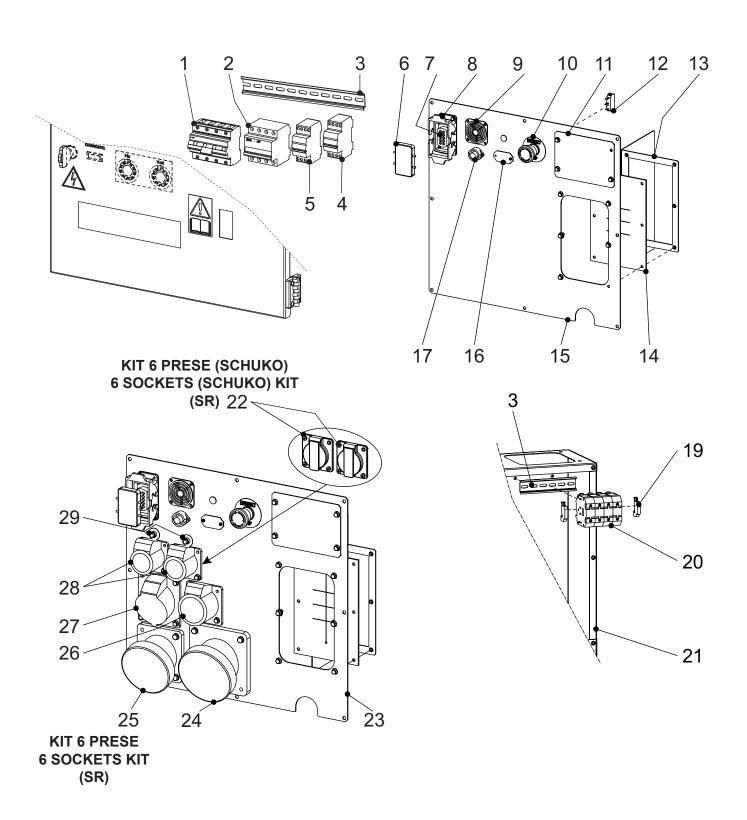
REV.1-03/11	SA 🐻 Sp	cambi pare parts éces de rechanges	 D Ersatzteile E Tabla de recambios NL 	GE 145 PS - PSX - SKID GE 165 PS - PSX - SKID GE 145-165 PMS-PMSX	JJ 3.1
Pos.	Cod.	Descr.		Note	
1	M841652200	MOTORE PERKIN	S 1106C - E66TAG3	GE 165	
1a	M841462200	MOTORE PERKIN	S 1106C - E66TAG2	GE 145	
2		ALTERNATORE ST		GE 165 PS-PSX	
2a		ALTERNATORE M		GE 165 PMS-PMSX	
2b		ALTERNATORE ST		GE 145 PS-PSX	
2c		ALTERNATORE M		GE 145 PMS-PMSX	
3			ORTO ALTERNATORE		
3a			ORTO ALTERNATORE	GE 165 PMS-PMSX	
3b	M841183101		ORTO ALTERNATORE	GE 145 PMS-PMSX	
4		ANTIVIBRANTE			
5	M744502032	SPESSORE 4mm PORTAFUSIBILE			
6 7	M209519045 M841657228		IO PORTAFUSIBILE	Fino a REV.0-09/08 Del.218/08-15/12/08 Fino a REV.0-09/08 Del.218/08-15/12/08	
8		TAPPO 1" GAS (CO		FIND & REV.0-09/06 Del.216/06-15/12/06	
9	M764409975		O CARBURANTE(L=225)		
10	M842252026		RBUR. BAIONETTA		
10		TAPPO 1/2"GAS (0			
12	M841162020	,			
13		FONDO BASAMEN			
14	M841651050				
15	M841459150				
16	M400409154		IO BATTERIA		
17	M841161016	SUPPORTO BATT	ERIA		
18	M107509005	GUARNIZIONE		qm	
19	M841651100	ROLL BAR			
20	M740352211	STAFFA SUPP.POI	MPA SCARICO OLIO		
21		POMPA SCARICO			
22		TUBO SCARICO C			
23	M841167102	SUPP.SCATOLA AI	PPARECCH. ELETTR.		
Pos.	Cod.	Descr.		Note	
1	M841652200	PERKINS ENGINE	1106C - E66TAG3	GE 165	
1a	M841462200	PERKINS ENGINE	1106C - E66TAG2	GE 145	
2	M841653100	STAMFORD ALTER	RNATOR	GE 165 PS-PSX	
2a		ALTERNATOR		GE 165 PMS-PMSX	
2b		STAMFORD ALTER		GE 145 PS-PSX	
2c	M741473100			GE 145 PMS-PMSX	
3		ALTERNATOR SU			
3a		ALTERNATOR SUP		GE 165 PMS-PMSX	
3b		ALTERNATOR SUP		GE 145 PMS-PMSX	
4		VIBRATION DAMP	ER		
5		THICKNESS 4mm HOLDER, FUSE			
6 7		FUSE-HOLDER FI		Up to REV.0-09/08 Del.218/08-15/12/08	
8	M840951262		AING BRACKET	Up to REV.0-09/08 Del.218/08-15/12/08	
9		FUEL LEVEL SENS			
10	M842252026				
10	M842251262				
12	M841162020				
13	M841161296				
14	M841651050				
15	M841459150				
16	M400409154		ET		
17	M841161016				
18	M107509005			qm	
19	M841651100	ROLL BAR			
20	M740352211		L DISCHARGE PUMP		
21	M317802310				
22	M841162212				
23	M841167102	SUPPORT, ELECT	RICAL EQUIPMENT		

14/12/07 74165-I

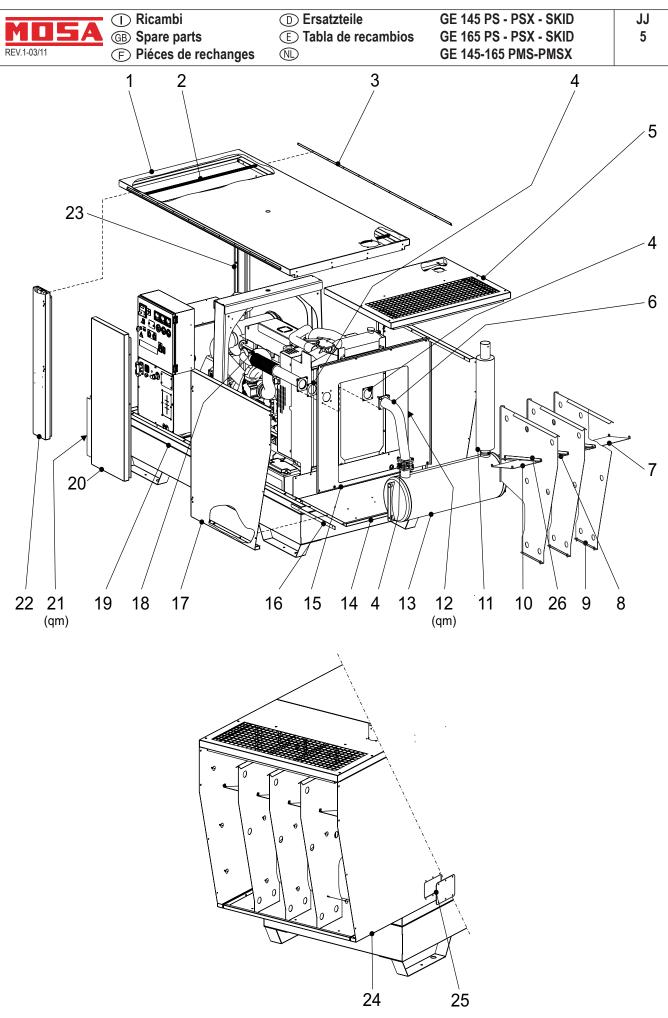


			Ricambi		Ersatzteile	GE 145 PS - PS	SX - SKID	JJ
	<u>OSA</u>	-	Spare parts	Ē	Tabla de recambios	GE 165 PS - PS	SX - SKID	4.1
REV.1-0			Piéces de rechanges			GE 145-165 PM	IS-PMSX	
Pos.	Cod.		Descr.				Note	
1	MJK0029770	I	UNITA' CONTR. MOTORE (EP6)/	ENGINE CONTROL UNIT E	EP6		
2	M841657305		AMPEROMETRO 250A/5A-	5ln 72	X72 / AMMETER			
3	M840760094	I	MG4 KIT TERMO/MANOME	TRO /	MG4 KIT TERMO/MANOM	ETRO	(SR)	
4	M305717315	(COMMUTATORE / COMMU	TATOF	7			
5	M325507027	(COPERCHIETTO RELE DIF	FERE	NZ. / RELAY COVER			
6	M102042740	(CAPPUCCIO / CAP					
7	M744507057		CHIAVE SERRATURA QUA			RD KEY		
9	M306418310		GUARNIZIONE / PROTECT	TON G	ASKET		(qm)	
10	M309509005	(GUARNIZIONE / GASKET				(qm)	
11	M841657306	-	TRASFORMATORE AMPER	ROM. 2	250A/5A / TRANSFORMER			
12	M841657010		SCATOLA ELETTRICA / ELI					
13	M102013290		COMMUTATORE / COMMU					
14	M744508103		CERNIERA X COPERCHIO					
19	M841657325		INT.MAGNETOTERM.(SCAT					
20	M641167036		STAFFA SUPPORTO INTEF			O SWITCH		
21	M84165C020		GR.CAVI MOTORE / ENGIN					
22	M107509045		PORTAFUSIBILE / HOLDEF					
23	M1240040		MORSETTIERA / TERMINA		RD			
24	M1241010		PIASTRINA / SMALL PLATE					
25	M1243020		GUIDA PER MORSETTIER					
26	M317619199		RELE' 12V - 70A / RELAY 12					
27	M306479199		RELE' AVV. ELETTRICO / R	ELAY,	ELECTRIC START		(
28	M107509005		GUARNIZIONE / GASKET				(qm)	
29	M1302500		SEGNALATORE RETT. 12V			ARNING LAMP		
30 31	M841167020					-		
32	M325507210 M842252252			KDUK/	ANTE / FUEL LEVEL GAUG	E	(CD montate aul	motoral
32 33	M840762253		SENSORE / SENSOR RIDUZIONE / REDUCTION				(SR - montato sul (SR - montato sul	,
33 34	M842252245		SENSORE TEMP. / TEMPE	DATI II	DE SENSOD		(SR - montato sul	,
35	M744527192						(311 - 110111810 301	ποιοισ
36	M744527190		INDICATORE PRESSIONE					
37	M841189708		POTENZIOMETRO REGOL				(SR) (MARELLI ve	ersion)
38	M841169708		POTENZIOMETRO REGOL			<i></i>	(SR) (MARELLI ve	
39	M841659708		POTENZIOMETRO REGOL				(SR) (STAMFORD	,
40	M842259708		POTENZIOMETRO REGOL				(SR) (STAMFORD	,
41	M841180159		REVR5 - KIT REGOL.VOLT/			9	(SR) (MARELLI ve	,
42	M841650159		REVR4 - KIT REGOL.VOLT/				(SR) (STAMFORD	,
43	M740557105		SORVEGLIATORE D'ISOLA				(SR)	
44	M840560160		KIT SORVEGLIATORE D'IS			MKIT	(SR)	
45	M740559297		RELE' DIFFERENZIALE / E				(SR)	
46	M840870165		KIT RELE' DIFFERENZIALE				(SR)	

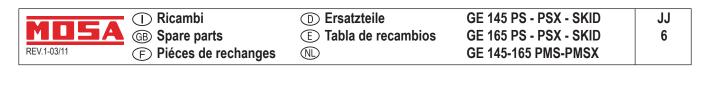
	Ricambi	D Ersatzteile	GE 145 PS - PSX - SKID	JJ
MOSA	GB Spare parts	Tabla de recambios	GE 165 PS - PSX - SKID	7
REV.0-03/11	F Piéces de rechanges		GE 145-165 PMS-PMSX	

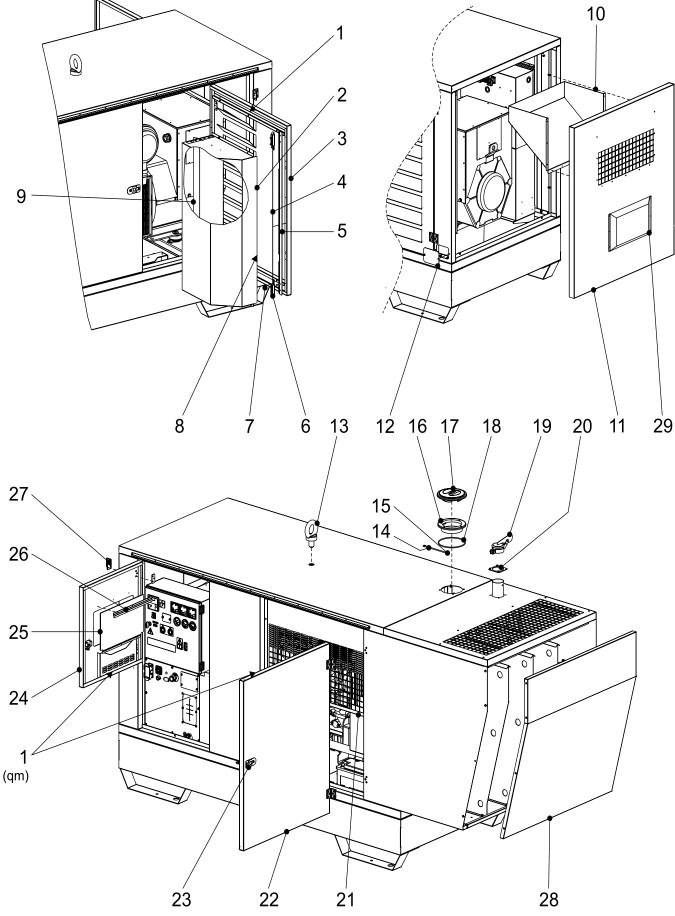


	Ricamb		D Ersatzteile	GE 145 PS - PSX - SKID	JJ
REV.0-03/11		arts de rechanges	 Tabla de recambios 	GE 165 PS - PSX - SKID GE 145-165 PMS-PMSX	7.1
Pos.	Rev. Cod.	Descr.			
1	M841157325		AGNETOTERMICO 125A		
2			GNET.400V 63A		
3	M1243020		MORSETTIERA		
4	MIG0117325				
5	MKJ0187325				
6			O PER PRESA EAS		
7			RESA CONNETTORE		
8			PER PRESA EAS		
9	M315507215				
10			STOP D'EMERGENZA		
11	M841167032				
12	M744507237				
13			ISS. PANNELLO GOMMA		
14	M841167075	PANNELLO	IN GOMMA		
15	M840857009	PIASTRA AF	PARECCH. ELETTRICHE		
16	M359257032	COPERCH.	CHIUS.FORO SCALDIGLIA		
17	M107509903	PRESA			
19	M1241010	PIASTRINA			
20	M1240070	MORSETTC) 70 mmq		
21	M841167004	SCATOLA A	PPARECCH. ELETTRICHE		
22	M259107241	PRESA SCH	IUKO 16A 230V - 2P+T		
23	M841167065	PANNELLO	PORTA PRESE		
24	M746507270	PRESA CEE	E 400V 125A 3P+N+T		
25	M344027270	PRESA CEE	E 63A 400V 3P+N+T		
26	M305907270	PRESA CEE	E 16A 400V 3P+N+T		
27	M105111510		380V TRIFASE		
28	M307017240		V 16A		
29	M155307107	DISGIUNTO	RE TERMICO 15A-250V		
Pos.	Rev. Cod.	Descr.			
1			REAKER 125A		
2			REAKER 400V 63A		
3	M1243020	TERMINAL			
4			REAKER 4P 16A		
5			REAKER 4P 32A		
6			E, EAS SOCKET		
7	M105191560	,			
8	M105191550				
9			ALARM SYSTEM		
10			CY PUSH BUTTON STOP		
11 12	M841167032 M744507237		KSOCKEI		
12	M841167074				
13	M841167075				
14					
16	M359257032				
17	M107509903				
19	M107309903 M1241010		TF		
20	M1240070				
20	M841167004		•		
22			CHUKO 16A 230V 2P+T		
23			OLDER FRONT PANEL		
24			ET 400V 125A 3P+N+T		
25			ET 63A 400V 3P+N+T		
26			ET 16A 400V 3P+N+T		
27			ET THREE-PHASE 380V		
28			ET 16A, 220V 2P+T		
29			WITCH 15A-250V		



		Ricambi	D Ersatzteile	GE 145 PS - PSX - SKID	JJ	
		Spare parts	E Tabla de recambios	GE 165 PS - PSX - SKID	5.1	
REV.1-03	(T) (F)	Piéces de rechanges		GE 145-165 PMS-PMSX		
Pos.	Cod.	Descr.		Note		
1		1841658091 CARENATURA SUPERIORE				
2 3	M841168464	STAFFA FERMO FONOASSORBENTE GOCCIOLATOIO				
3 4	M841658068 M841452069	GUARNIZIONE SCA				
5	M741658175		ATURA SUPERIORE LATO I	MOTORE		
6	M841652081		OLLEGAMENTO MARMITTA			
7	M841658479	LAMIERA SINISTRA	A FISSAGGIO SETTI	Fino a REV. 0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
7	M841668479		FISSAGGIO SETTI	Da REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
8	M841658474	DEFLETTORE SET		Fino a REV. 0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
8	M841668474	DEFLETTORE SET	11	Da REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
9 10	M841658472 M841658478	PANNELLO SETTI LAMIERA DESTRA	EISSAGGIO SETTI	Fino a REV. 0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
10	M841668478	LAMIERA DESTRA		Da REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
11	M841652078	RACCORDO TUBO				
12	M309509005	GUARNIZIONE				
13	M841652050	SILENZIATORE DI S				
14	M741658168		ORE CASSONE SCARICO			
15	M841658215	PARETE SCARICO				
16 17	M741658303 M741658020	SPESSORE PER PA FIANCATA POSTER				
18	M841652070	TUBO DI SCARICO				
19	M841658340	CORNICE SUPPOR				
20	M841658015	FIANCATA INTERM				
21	M107509005	GUARNIZIONE				
22	M841658003	FIANCATA CARENA				
23	M841658004	FIANCATA CARENA				
24 25	M741658025 M841657032	FIANCATA POSTER PIASTRA DI CHIUS		Da REV.1-03/11 Del.31/09-24/03/09		
25 26	M841668480	STAFFA FISSAGGI		Da REV.1-03/11 Del.31/09-24/03/09 Da REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
Pos.	Cod.	Descr.		Note		
1	M841658091	TOP COVER				
2	M841168464	SOUND-PROOF MA	ATERIAL BRACKET			
3	M841658068	DRIPPER				
4	M841452069	GASKET				
5	M741658175	TOP COVER (ENGI				
6 7	M841652081 M841658479	EXHAUST PIPE FO		Up to REV.0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
7	M841668479	LEFT-SIDE BAFFLE		From REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
8	M841658474	BAFFLE DEFLECTO		Up to REV.0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
8	M841668474	BAFFLE DEFLECTO	DR	From REV.1-03/11 Del.90/09 - 07/09/09		
9	M841658472	PANEL FOR BAFFL				
10	M841658478	RIGHT-SIDE BAFF		Up to REV.0-09/08 Del.90/09-07/09/09		
10	M841668478	RIGHT-SIDE BAFF		From REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		
11 12	M841652078 M309509005	PIPE FITTING, EXH GASKET	AUST PIPE			
12	M841652050	EXHAUST MUFFLE	R			
14	M741658168	LOWER PANEL FOI				
15	M841658215	ENGINE AIR EXHAU	JST SITE			
16	M741658303	BULK-HEAD THICK				
17	M741658020	REAR RIGHT COVE	ER			
18	M841652070	EXHAUST PIPE		D		
19 20	M841658340 M841658015	COVER RIGHT	ME FOR COMPLETE COVE	Г		
20 21	M107509005	GASKET				
22	M841658003	COVER RIGHT SID	E			
23	M841658004	COVER LEFT SIDE				
24	M741658025	REAR LEFT COVER				
25	M841657032	PLATE, LOCKSOCK		From REV.1-03/11 Del.31/09-24/03/09		
26	M841668480	BAFFLE FIXING BR	ACKET	From REV.1-03/11 Del.90/09-07/09/09		

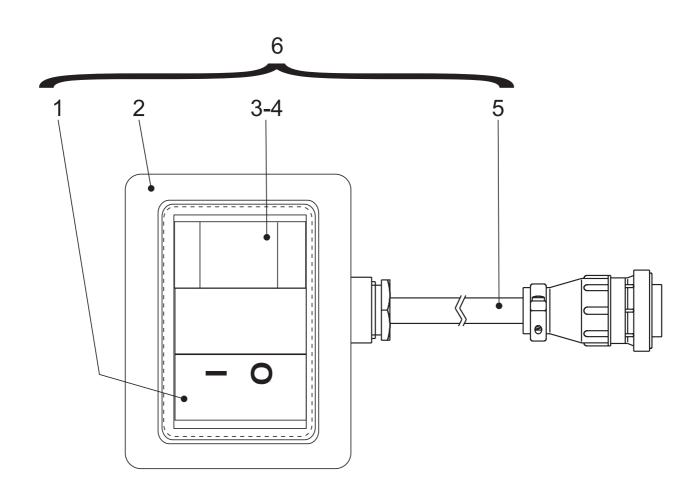




14/12/07 74165-1

		① Ricambi	D Ersatzteile	GE 145 PS - PSX - SKID	JJ	
		GB Spare parts	(E) Tabla de recambios	GE 165 PS - PSX - SKID	6.1	
REV.1-0	3/11 (F) Piéces de rechanges		GE 145-165 PMS-PMSX		
Pos.	Cod.	Descr.		Note		
1	M309509005	GUARNIZIONE / GASKET				
2	M841658200	CASSONETTO ASPIRAZION	E ARIA / AIR INTAKE BOX			
3	M841658458	FIANCATA INTERMEDIA BAT	TENTE / CENTRAL WING DOOF	2		
4	M841658460	FILO ARMONICO / HARMON	IIC WIRE			
5	M841658461	LISTELLO FERMO FIANCAT	A / PANELIST FOR SIDE COVER			
6	M842258163	CHIUSURA A CRICCHETTO / JACK-GEAR LOCK				
7	M105111450	MORSETTO / TERMINAL				
8	M102302280	GUARNIZIONE (L=MT.1) / G	ASKET (L=MT.1)			
9	M841658145	DEFLETTORE CASSONETT	O ASPIRAZIONE / INTAKE BOX L	DEFLECTOR		
10	M841658202	CASSONETTO ASPIRAZION	E ALTERNATORE / ALTERNATO	R INTAKE BOX		
11	M841658080	CARENATURA ANTERIORE	/ FRONT COVER	Fino a/Up to REV.0-09/08 Del.149/10-08/1	1/10	
11	M841668080	CARENATURA ANTERIORE	/ FRONT COVER	Da/From REV.1-03/11 Del.149/10-08/11/10)	
12	M741167032	PIASTRA DI CHIUSURA / PL	ATE, LOCKSOCKET			
13	M6033050	GOLFARE M36 UNI2947 / U	P-EAVING RING			
14	M841659357	TIRANTE IN GOMMA / TIE R	OD			
15	M841659358	ANELLO DOPPIO / DOUBLE	RING			
16	M841658361	GHIERA PER COPERCHIO E	ERMETICO / FLANGE FOR AIR-T	IGHT SEALED COVER		
17	M841658360	COPERCHIO ERMETICO / E	RMETIC COVER			
18	M1018130	ANELLO OR / OR RING				
19	M840952053	COPERCHIETTO PARAPIOG	GIA / WATER CAP			
20	M841652068	FLANGIA PER TUBO SCARIO	CO / EXHAUST PIPE FLANGE			
21	M841652058	PROTEZIONE TERMICA / TH	IERMOPROTECTION			
22	M841658428	FIANCATA INTERMEDIA / MI	DDLE COVER			
23	M744508136	MANIGLIA A PULSANTE / HA	NDLE			
24	M841658426	FIANCATA LATO STRUMENT	I / COVER COMMANDS SIDE			
25	M841168089	SCHERMO PER PORTELLA	/ GLASS COVER			
26	M744508090	SQUADR.FISS.SCHERMO P	ORTELLA / FIXING BRACKET DO	DOR SCREEN		
27	M744508140	CERNIERA PER FIANCATA /	LATCH			
28	M741658035	CARENATURA POSTERIORI				
29	M841668125	COPERCHIO MANUT. ALTER	RN. / COVER	Da/From REV.1-03/11 Del.149/10-08/11/10)	





Pos.	Rev.	Cod.	Descr.	Descr.	
1		930357219	INTERRUTTORE 2P 16A	INTERRUPTER 2P 16A	
2		930359913	SCATOLA COMPLETA	CASE, COMPL.	
3		930357227	LAMPADA 24V	WARNING LIGHT 24V	
4		930357231	PORTALAMPADA SPIA ROSSA	WARNING LIGHT HOLDER	
5		93035C060	GR. CAVI TCM	TCM CABLE KIT	
6		930350000	TCM35 COMPLETO	COMPLETE TCM35	
					ð
					/03
					I6/06/03
					÷